Downloaded from www.v

Miele

Gebruiks- en montageaanwijzing

Koelkast met vriesvak, PerfectFresh-zone en DynaCool
K 9458 iDF-4
K 9558 iDF-4
K 9758 iDF-4

nl - BE

Lees **in elk geval** de gebruiksaanwijzing voor u het toestel opstelt, installeert en in gebruik neemt.
Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan het toestel.

M.-Nr. 09 020 820

Inhoud

Downloaded from www.vandenborre.be

Beschrijving van het toestel 5
Mits toeslag verkrijgbaar toebehoren 7
Flessenrek. 7
Uw bijdrage tot bescherming van ons milieu 8
Opmerkingen omtrent uw veiligheid 9
Hoe kunt u energie besparen? 14
Toestel in- en uitschakelen 15
Toestel inschakelen 15
Toestel uitschakelen 15
Vergrendeling 16
Bij langdurige afwezigheid 16
De juiste temperatuur 17
. . . in de koelzone en in de Perfect-Fresh-zone 17
Automatische temperatuurverdeling (DynaCool) 17
. . . in het vriesvak 17
Temperatuur in de koelzone instellen 18
Mogelijke temperatuurinstellingen 18
Temperatuur in de PerfectFresh-zone instellen 19
Temperatuurdisplay 19
Lichtsterkte van het temperatuurdisplay 20
Waarschuwingssignaal 21
Waarschuwingssignaal vroegtijdig uitschakelen 21
Het waarschuwingssignaal inschakelen 21
Superkoel gebruiken 22
Levensmiddelen in de koelzone bewaren 23
Verschillende koelgedeelten 23
Niet geschikt voor de koelkast 24
Waarop moet u letten wanneer u levensmiddelen koopt 24
Levensmiddelen juist bewaren 24
Onverpakte dierlijke en plantaardige levensmiddelen 24
Levensmiddelen in de PerfectFresh-zone bewaren 25
Bewaartemperatuur 25
Luchtvochtigheid 25
Levensmiddelen bewaren in de vakken van de PerfectFresh-zone 25
Droog vak 25
Vochtig vak 26

Downloaded from www.vandenborre.be

Binnenruimte indelen 29
Legplaten verplaatsen 29
Tweedelige legplaat 29
Opdienset/flessenrek verplaatsen 30
Universele box 31
De flessenhouder verschuiven 31
Invriezen en bewaren 32
Wat gebeurt er als verse levensmiddelen worden ingevroren? 32
Diepvriesvoedsel bewaren 32
Zelf levensmiddelen invriezen 33
Hou bij het invriezen rekening met het volgende 33
Verpakken 33
Voor u de levensmiddelen in het toestel legt 34
Hoe de levensmiddelen in het toestel plaatsen 34
Ingevroren voedsel ontdooien 34
IJsblokjes maken 35
Dranken snel koelen 35
Ontdooien 36
Koel- en PerfectFresh-zone 36
Vriesvak 36
Reiniging en onderhoud 38
Binnenruimte, toebehoren 39
Openingen voor luchttoevoer en -afvoer 40
Deurdichting 40
Wat gedaan als . . . ? 42
Waar bepaalde geluiden vandaan komen 45
Technische Dienst van Miele/garantie 46
Elektrische aansluiting 47
Montagerichtlijnen 48
Opstelplaats 48
Klimaatklasse 48
Luchttoevoer en -afvoer 48
Voor u het toestel inbouwt 49
Maakte het oude toestel gebruik van een andere scharniertechniek? 49
Voorzijde in roestvrij staal 49
Inbouwafmetingen 50

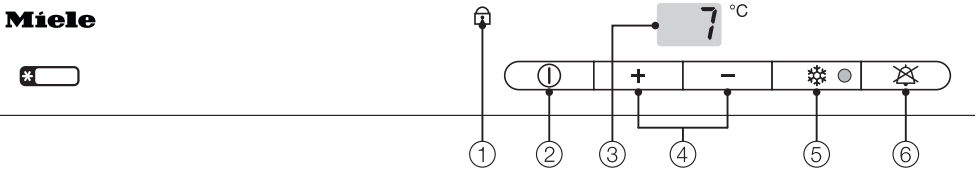
Inhoud

De deurscharnieren instellen 51
Deurscharnieren veranderen 52
Toesteldeur 52
Deur van het vriesvak 54
Het toestel inbouwen 55
Gewicht van de meubeldeur 55
Inbouw in een scheidingswand 55
De meubeldeur monteren 59

Downloaded from www.vandenborre.be

Download

Beschrijving van het toestel



andenborre.be

① Controlelampje van de vergrendeling

② Aan-uittoets

③ Temperatuurdisplay voor de koelzone

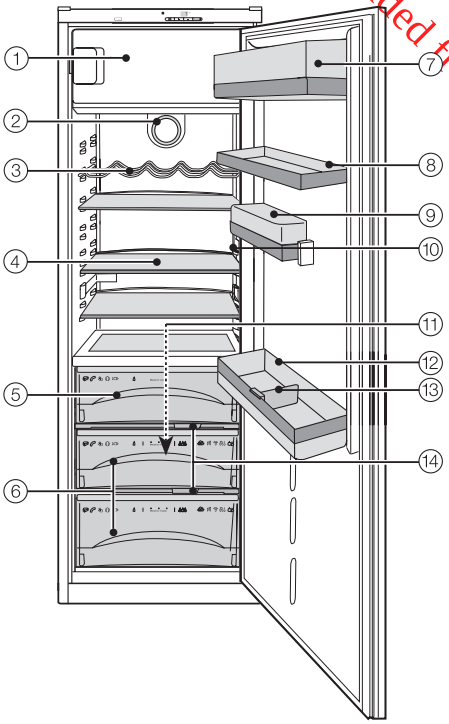
④ Temperatuurtoetsen (+ voor warmer; - voor kouder)

⑤ Toets voor "Super koelen" en waarschuwingscontrolelampje

⑥ Uitschakeltoets voor het waarschuwingssignaal

Beschrijving van het toestel

Downloaded from www.vandenborre.be



① Vriesvak

② Ventilator

③ Flessenrek*

④ Legplaat

⑤ Droog vak van de PerfectFresh-zone

⑥ Vochtvakken van de PerfectFresh--zone
(afhankelijk van het model slechts 1 vochtvak)

⑦ Boter- en kaasvak

⑧ Eierhouder/opdienset

⑨ Universele box*

⑩ Binnenverlichting

⑪ Gootje en
afvoeropening voor het dooiwater

⑫ Flessenrek

⑬ Flessenhouder*

⑭ Regelaar voor het instellen van de luchtvochtigheid in de vochtvakken (afhankelijk van het model slechts 1 vochtvak)

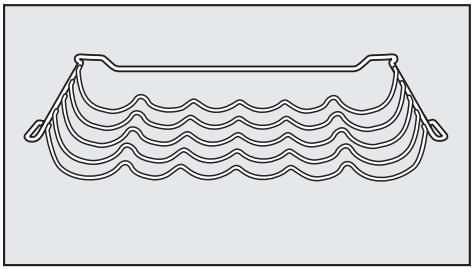
* afhankelijk van het model

Downloaded from www.vandenborre.be

Mits toeslag verkrijgbaar toebehoren

Flessenrek

(afhankelijk van het model)



Dit flessenrek is via de Service After Sales van Miele of bij een Miele-handelaar te koop.

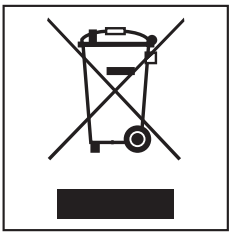
Uw bijdrage tot bescherming van ons milieu

Downloaded from www.vandenborre.be

Recycleerbare verpakking

De verpakking behoedt het toestel voor transportschade. Er werd materiaal gekozen dat door het milieu wordt verdragen en opnieuw kan worden benut.

Door de verpakking weer in kringloop te brengen, wordt er grondstof gespaard en verkleint de afvalberg. Geef deze stoffen dus niet met het gewone vuilnis mee. Breng ze liever naar het dichtstbijzijnde gemeentelijk containerpark. Waar u dat vindt, komt u zeker bij uw gemeentebestuur aan de weet.



Berging van uw oud toestel

Bij de aankoop van uw nieuw toestel heeft u een bijdrage betaald. Die wordt volledig gebruikt voor de toekomstige recyclage van dat toestel. Dat bevat trouwens nog waardevol materiaal. Door te recycleren wordt er dan ook **minder verspild en vervuild**.

Als u vragen heeft omtrent het afdanken van uw oud toestel, neem dan contact op met

– de handelaar bij wie u het kocht

of

– de firma Recupel,
telefoon 02 706 86 10,
website: www.recupel.be

of

– uw gemeentebestuur als u uw toestel naar een containerpark brengt.

Zorg ervoor dat de buisleidingen van de compressor geen schade oplopen voordat het toestel terdege wordt geborgen. Zo vermijdt u dat er koelmiddel uit het koelcircuit of olie uit de compressor in het milieu terechtkomt.

Zorg er ook voor dat het toestel kinderveilig wordt bewaard voor u het laat wegbrengen.

Downloaded from www.vanheborre.be

Dit toestel voldoet aan de voorgeschreven veiligheidsvoorschriften. Door ondeskundig gebruik kunnen gebruikers echter letsel oplopen en kan er schade optreden aan het toestel.

Voor u het toestel in gebruik neemt, moet u de gebruiksaanwijzing aandachtig lezen. U vindt er belangrijke opmerkingen omtrent uw veiligheid, de installatie, het gebruik en het onderhoud van uw toestel. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan het toestel.

Bewaar de gebruiksaanwijzing en geef ze door aan wie het toestel eventueel na u gebruikt.

Juist gebruik

▶ Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik in het huishouden en gelijkaardige omgevingen zoals

– in winkels, kantoren en gelijkaardige werkomgevingen
– op boerderijen
– door klanten in hotels, motels, bed-and-breakfasts en andere typische woonomgevingen.

Gebruik het toestel uitsluitend voor huishoudelijke doeleinden: om levensmiddelen te koelen en te bewaren, om diepvriesproducten te bewaren, om verse levensmiddelen in te vriezen en om ijsblokjes te maken.

Gebruik voor andere doeleinden is niet toegelaten en kan gevaarlijk zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die werd veroorzaakt doordat het toestel voor andere doeleinden werd gebruikt of verkeerd werd bediend.

▶ Personen die door hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden of hun onervarenheid of gebrek aan kennis niet in staat zijn om het toestel veilig te bedienen, mogen dit toestel alleen onder het toezicht of de begeleiding van een verantwoordelijk iemand gebruiken.

Kinderen in het huishouden

▶ Kinderen mogen het toestel alleen maar gebruiken wanneer hun de bediening ervan zo uitgelegd is dat ze het veilig kunnen bedienen. Kinderen moeten de eventuele risico's van een foutieve bediening kunnen beseffen.

▶ Hou kinderen die in de buurt van het toestel komen in het oog. Laat kinderen niet met het toestel spelen.

Downloaded from www.vanduinhorre.be

Technische veiligheid

▶ Controleer vóórdat het toestel wordt geplaatst, of het zichtbaar beschadigd is. Is dat het geval, neem het dan in geen geval in gebruik.
Een beschadigd toestel kan uw veiligheid in gevaar brengen!

▶ Is de aansluitkabel beschadigd, laat deze dan vervangen door een vakman of vakvrouw die door Miele erkend is. Zo vermijdt u risico's voor wie het toestel gebruikt.

▶ Dit toestel bevat het koelmiddel isobutaan (R600a), een natuurlijk gas dat het milieu weinig belast, maar wel brandbaar is. Het is niet schadelijk voor de ozonlaag en draagt niet bij tot het broeikaseffect. Het gebruik van dit milieuvriendelijke koelmiddel veroorzaakt wel een lichte verhoging van het werkingsgeluid. Naast werkingsgeluiden van de compressor kunnen er ook stromingsgeluiden te horen zijn die afkomstig zijn van het koelcircuit. Dat is jammer genoeg niet te vermijden, maar heeft geen invloed op de prestaties van het toestel.
Let er bij het transporteren en het opstellen van het toestel op dat geen enkel onderdeel van het koelcircuit beschadigd raakt. Wegspattend koelmiddel kan tot oogletsels leiden!
Bij beschadiging:
- vermijd open vuur of ontstekingsbronnen,
- trek de stekker uit het stopcontact,
- verlucht het vertrek waarin het toestel staat gedurende enkele minuten, en
- neem contact op met de dienst Herstellingen aan huis van Miele.

▶ Hoe meer koelmiddel er in een toestel zit, hoe groter de ruimte moet zijn waarin het toestel wordt opgesteld. Bij een eventueel lek kan er in een te kleine ruimte een brandbaar mengsel van gas en lucht ontstaan.
Per 8 g koelmiddel moet het vertrek minstens 1 m^3 groot zijn. De hoeveelheid koelmiddel is aangegeven op het typeplaatje in het toestel.

▶ Een veilige werking van het toestel is alleen dan gewaarborgd als het toestel overeenkomstig de gebruiksaanwijzing gemonteerd en aangesloten werd.

▶ Voor u het toestel aansluit, moet u eerst de aansluitgegevens (spanning en frequentie) op het typeplaatje vergelijken met die van uw elektrische installatie.
Deze gegevens dienen absoluut overeen te stemmen. Anders treedt er schade op aan uw toestel. Vraag bij twijfel inlichtingen aan een elektricien.

▶ Gebruik uit veiligheidsoverwegingen geen verlengkabels of stopcontactenblokken om het toestel aan te sluiten. Die bieden niet voldoende veiligheidsgaranties. Er bestaat onder andere gevaar voor oververhitting.

Downloaded from www.vandenborre.be

▶ De elektrische veiligheid van het toestel is alleen gewaarborgd als het wordt aangesloten op een volgens de voorschriften geïnstalleerd aardsysteem. Het is heel belangrijk dat aan deze fundamentele veiligheidsvoorwaarde is voldaan. Laat de elektrische installatie in uw woning in geval van twijfel door een elektricien controleren. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die werd veroorzaakt doordat de aardleiding onderbroken was of gewoon ontbrak. Er bestaat in dat geval onder andere gevaar voor elektrische schokken.

▶ Installatie-, onderhouds- en herstellingswerken mogen alleen worden uitgevoerd door vakmensen die door de fabrikant erkend zijn.
Door ondeskundig uitgevoerde installatie-, onderhouds- of herstellingswerken kunnen er voor de gebruiker aanzienlijke risico's ontstaan waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld.

▶ Laat u het toestel tijdens de garantieperiode herstellen, dan mag dat enkel gebeuren door een technicus die door de fabrikant erkend is. Anders is er bij schade achteraf geen aanspraak meer op garantie.

▶ Tijdens installatie-, onderhouds- en herstellingswerken moet het toestel van het elektriciteitsnet losgekoppeld zijn. Het toestel is pas stroomloos indien aan een van deze voorwaarden werd voldaan:

– De stekker van het toestel is uitgetrokken.
  Trek daarbij niet aan de kabel, wel aan de stekker.
– De desbetreffende zekering in de zekeringenkast is uitgeschakeld.

▶ Laat defecte onderdelen enkel vervangen door originele Miele-wisselstukken. Enkel dan bent u zeker dat ze ten volle voldoen aan de eisen die Miele qua veiligheid stelt.

▶ Als u het toestel niet op een vaste plaats installeert laat dit karwei dan enkel uitvoeren door vakmensen. Die moeten ervoor zorgen dat u het toestel veilig kunt gebruiken.

Downloaded from www.vandenborre.be

Veilig gebruik

▶ Bewaar geen explosieve stoffen of -producten met brandbare drijfgassen (bijv. spuitbussen) in het toestel. Als de thermostaat wordt ingeschakeld, kunnen er vonken ontstaan. Die kunnen ontvlambare mengsels tot ontploffing brengen.

▶ Gebruik geen elektrische toestellen in het toestel (bijv. om softijs te maken). Er kunnen vonken ontstaan. Ontploffingsgevaar!

▶ Plaats dranken met een hoog alcoholpercentage enkel rechtop en goed afgesloten in de koelzone.
Ontploffingsgevaar!

▶ Raak bevroren levensmiddelen niet met natte handen aan. Uw handen zouden kunnen vastvriezen. U kunt zich verwonden!

▶ Steek nooit ijsblokjes en ijslolly's, met name waterijsjes, in de mond wanneer u ze net uit het vriesvak hebt gehaald.
Door de zeer lage temperatuur van het ijs kunnen uw lippen of tong vastvriezen. U kunt zich verwonden!

▶ Gedeeltelijk of volledig ontdooide levensmiddelen mogen niet opnieuw worden ingevroren.
Verbruik deze levensmiddelen zo snel mogelijk, want de levensmiddelen verliezen hun voedingswaarde en bederven. Ontdooide levensmiddelen kunt u opnieuw invriezen nadat u ze hebt gekookt of gebraden.

▶ Bewaar in het vriesvak geen blikjes en flessen met koolzuurhoudende dranken of vloeistoffen die kunnen bevriezen. De blikjes of flessen kunnen uit elkaar springen.
U kunt zich verwonden en er kan schade ontstaan.

▶ Als u flessen snel in het vriesvak wenst te koelen, moet u ze uiterlijk na 1 uur weer uit het vriesvak halen. De flessen kunnen ontploffen. U kunt zich verwonden en er kan schade ontstaan.

▶ Als u levensmiddelen eet die te lang bewaard werden, bestaat er gevaar voor voedselvergiftiging.
De bewaarduur is afhankelijk van diverse factoren, zoals de versheid en kwaliteit van de levensmiddelen en de temperatuur waarop ze worden bewaard. Hou rekening met de bewaartips en de houdbaarheidsdata van de fabrikant van de levensmiddelen.

▶ Gebruik geen voorwerpen met een scherpe punt of rand om

– rijm- en ijslagen te verwijderen,

– vastgevroren bakjes voor ijsblokjes en levensmiddelen los te wrikken.

Als u dat doet, beschadigt u de koelelementen en functioneert het toestel niet meer correct.

▶ Plaats nooit elektrische verwarmingstoestellen of kaarsen in het toestel om het te ontdooien.
De kunststof zou beschadigd raken.

Downloaded from www.vandenborre.be

▶ Gebruik geen ontdooisprays of -producten om ijs te verwijderen.
Die kunnen immers explosieve gassen vormen en kunnen oplosmiddelen of drijfgassen bevatten die de kunststof aantasten. Ook zijn ze mogelijk schadelijk voor de gezondheid.

▶ Behandel de deurdichting niet met olie of vet.
Daardoor wordt de deurdichting na verloop van tijd poreus.

▶ Als u in het toestel of in de deur vet- of oliehoudende levensmiddelen bewaart, dient u ervoor te zorgen dat eventueel uitlopend vet of uitlopende olie niet in contact komt met de kunststofonderdelen.
Er kunnen spanningsscheuren in de kunststof ontstaan, zodat die barst of scheurt.

▶ Dek de luchttoevoeropening in de sokkel en de luchtafvoeropening boven in de ombouwkast niet af.
Als die openingen afgedekt zijn, kan er geen goede luchtcirculatie plaatsvinden. Het stroomverbruik stijgt en schade aan onderdelen kan niet worden uitgesloten.

▶ Het toestel is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse (bereik van de kamertemperatuur) waarvan de onder- en bovengrens moeten worden gerespecteerd. De klimaatklasse staat vermeld op het typeplaatje dat binnen in het toestel aangebracht is.
Een te lage kamertemperatuur heeft tot gevolg dat de compressor gedurende een lange tijd stilstaat, zodat het toestel de vereiste temperatuur niet kan aanhouden.

▶ Gebruik voor het ontdooien en reinigen van het toestel in geen geval een stoomreiniger.
Stoom kan in aanraking komen met onderdelen van het toestel die onder spanning staan en zo een kortsluiting veroorzaken.

Wat met een afgedankt toestel?

▶ Vernietig het knip- of vergrendelslot van uw toestel wanneer u het afdankt. Op die manier voorkomt u dat spelende kinderen zich in het toestel opsluiten, wat levensgevaarlijk kan zijn.

▶ Beschadig geen onderdelen van het koelcircuit, bijv. door

– koelmiddelkanalen van het verdampsysteem open te prikken,
– buizen te knikken,
– oppervlaktecoatings weg te krassen.

Als er koelmiddel uit spuit, kan dat oogletsels veroorzaken.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaan is doordat deze veiligheidsrichtlijnen niet in acht werden genomen.

Hoe kunt u energie besparen?

Downloaded from www.vandenborre.be

	Normaal energieverbruik	Verhoogd energieverbruik
Opstellen	In een verluchte ruimte.	In een gesloten, niet verluchte ruimte.
	Beschermd tegen rechtstreekse zonnestralen.	Bij rechtstreekse zonnestralen.
	Niet naast een warmtebron (verwarmingselement, fornuis).	Naast een warmtebron (verwarmingselement, fornuis).
	Bij een ideale kamertemperatuur van ongeveer 20 °C.	Bij een hogere omgevingstemperatuur.
	Dek de ventilatieopeningen niet af. Verwijder regelmatig het stof van de ventilatieopeningen.	
Temperatuurinstelling Thermostaat op basis van "circa-getallen" (regeling in niveaus)	Bij een gemiddelde instelling van 2 tot 3.	Bij een hoge instelling: Hoe lager de temperatuur in de zone, hoe hoger het energieverbruik!
Temperatuurinstelling Thermostaat op basis van graden (digitaal display)	Bewaarzone van 8 tot 12 °C	Bij toestellen met een winterschakeling moet u erop letten dat die schakelaar bij omgevingstemperaturen boven 16 °C of 18 °C uitgeschakeld is!
	Koelzone 4 tot 5 °C	
	PerfectFresch-zone ongeveer 0 °C	
	Vrieszone -18 °C	
	Wijnbewaarzone van 10 tot 12 °C	
Gebruik	Laat de schuifladen, legplaten en rekken zoals ze waren toen het toestel werd geleverd.	
	Open de deur altijd zo kort mogelijk.	De deur vaak en langdurig openen = koudeverlies
	Schik de levensmiddelen in het toestel.	Als u lang moet zoeken, blijft de deur lang openstaan.
	Laat warme gerechten en dranken eerst buiten het toestel afkoelen.	Warme gerechten doen de compressor langdurig werken (het toestel probeert te koelen).
	Plaats levensmiddelen goed verpakt of goed afgedekt in het toestel.	Wanneer vloeistoffen in de koelzone verdampen en condenseren, leidt dat tot verlies van het koelvermogen.
	Leg ingevroren producten in de koelzone om ze te ontdooien.	
	Doe de vakken niet te vol zodat de lucht kan circuleren.	
Ontdooien	Ontdooi de vrieszone bij een ijslaag van 0,5 cm.	Een ijslaag vermindert de overdracht van de koude aan de in te vriezen levensmiddelen en doet het energieverbruik stijgen!

Downloaded fr[illegible].vandenborre.be

Vóór het eerste gebruik

Laat het toestel na het transport ca. 1/2 tot 1 uur staan voor u het aansluit. Dit is zeer belangrijk voor de latere werking!

Beschermfolie

Als beveiliging tijdens het transport zijn de roestvrijstalen randen en houders van een beschermfolie voorzien.

- Trek de beschermfolie van de roestvrijstalen randen.

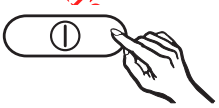
Onderhoud en reiniging

- Wrijf de roestvrijstalen oppervlakken, direct nadat u de beschermfolie verwijderd hebt, met het bijgeleverde Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal in.

Belangrijk! Telkens als u het Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal aanbrengt, brengt u een water- en vuilafstotende beschermende film aan!

- Reinig de binnenruimte en het toebehoren. Gebruik daarvoor lauw water. Wrijf daarna alles droog met een doek.

Toestel inschakelen



- Druk op de aan-uittoets.

Het temperatuurdisplay licht op, het toestel begint te koelen en de binnenverlichting schakelt in als de deur wordt geopend.

Om zeker te zijn dat de temperatuur laag genoeg is, dient u het toestel enkele uren te laten voorkoelen voordat u voor het eerst levensmiddelen in het toestel plaatst.

Toestel uitschakelen

- Druk op de aan-uittoets tot het temperatuurdisplay uitgaat.

De koeling is uitgeschakeld. (Als dit niet het geval is, is de vergrendeling ingeschakeld!)

Download
www.vandenborre.be

Vergrendeling

Met de vergrendeling kunt u het toestel beveiligen, zodat het niet ongewenst wordt uitgeschakeld.

Vergrendeling in-/uitschakelen

- Hou de toets voor "Super koelen" gedurende ca. 5 seconden ingedrukt.

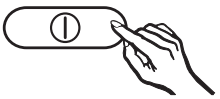
Het controlelampje van de toets voor "Super koelen" knippert en op het temperatuurdisplay knippert een *c*.

- Druk nogmaals op de toets voor "Super koelen".

Op het temperatuurdisplay brandt *c* constant.

- Door op de temperatuurtoetsen te drukken, kunt u nu kiezen tussen *c 0* en *c 1*:
  0: de vergrendeling is uitgeschakeld,
  1: de vergrendeling is ingeschakeld.
- Druk op de toets voor "Super koelen" om de instelling op te slaan.

Als de vergrendeling ingeschakeld is, brandt het controlelampje van de vergrendeling.



- Druk op de aan-uittoets om de instelmodus af te sluiten.

Doet u dat niet, dan schakelt de elektronische besturing na ca. 2 minuten automatisch over op de normale modus.

Bij langdurige afwezigheid

Als u het toestel gedurende lange tijd niet gebruikt, gaat u als volgt te werk:

- schakel het toestel uit,
- trek de stekker uit of schakel de desbetreffende zekering in uw zekeringenkast uit,
- ontdooi het vriesvak,
- reinig het toestel en
- laat de toesteldeur op een kier staan om geurvorming te vermijden.

Als het toestel bij langdurige afwezigheid wordt uitgeschakeld maar niet gereinigd, bestaat er gevaar voor schimmelvorming als de deur gesloten blijft.

Downloaded from www.vandenborre.be

Bij het bewaren van levensmiddelen is een juiste temperatuurinstelling zeer belangrijk. Levensmiddelen bederven snel ten gevolge van micro-organismen. Door de juiste bewaartemperatuur te gebruiken kan dit proces echter worden voorkomen of vertraagd. De temperatuur beïnvloedt de groeisnelheid van de micro-organismen. Hoe lager de temperatuur, hoe langzamer dit proces verloopt.

De temperatuur in het toestel stijgt

- als u vaak en gedurende lange tijd de toesteldeur opent,
- hoe meer levensmiddelen er worden bewaard,
- als de verse levensmiddelen warm zijn,
- als de omgevingstemperatuur van het toestel hoog is.
  Het toestel is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse (bereik van de kamertemperatuur) waarvan de onder- en bovengrens moeten worden gerespecteerd.

. . . in de koelzone en in de Perfect-Fresh-zone

Voor de koelzone raden we een koeltemperatuur van **4 °C** aan.

In de PerfectFresh-zone wordt de temperatuur automatisch geregeld en varieert deze van **0 tot 3 °C**.

Automatische temperatuurverdeling (DynaCool)

Als de koeling inschakelt, schakelt het toestel automatisch ook de ventilator in. Op die manier wordt de koelte gelijkmatig verdeeld in de koelzone, zodat de levensmiddelen allemaal ongeveer op dezelfde temperatuur worden gekoeld.

. . . in het vriesvak

Om verse levensmiddelen in te vriezen en ze langdurig te bewaren, is een temperatuur van **-18 °C** vereist. Bij die temperatuur komt de groei van micro-organismen in hoge mate tot stilstand. Zodra de temperatuur boven -10 °C stijgt, begint de ontbinding door de micro-organismen. De levensmiddelen kunnen dan minder lang worden bewaard. Daarom mogen geheel of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen pas opnieuw worden ingevroren nadat u ze hebt verwerkt (door ze te koken of braden). Door de hoge temperaturen worden de meeste micro-organismen gedood.

Downloaded from www.vandenborre.be

Temperatuur in de koelzone instellen

De temperatuur in de koelzone kunt u instellen met de twee toetsen onder het temperatuurdisplay.

Bij een temperatuur van **4 °C** in de koelzone heerst er in het vriesvak een gemiddelde temperatuur van ca. **-18 °C**.

Door te drukken op de

toets + : stelt u een hogere temperatuur in
toets - : stelt u een lagere temperatuur in

Tijdens het instellen wordt de insteltemperatuur knipperend weergegeven.

Volgende wijzigingen zijn op het temperatuurdisplay merkbaar als u op de temperatuurtoetsen drukt:

– Eén keer drukken: de **laatst gekozen temperatuurwaarde** wordt knipperend weergegeven.
– Telkens als u nogmaals drukt: De temperatuurwaarde wijzigt in stappen van 1 °C.
– Vinger laten rusten op de toets: De temperatuurwaarde wijzigt ononderbroken.

Ongeveer 5 seconden nadat u de laatste keer op de toets hebt gedrukt, geeft het temperatuurdisplay automatisch de **gemiddelde effectieve** temperatuur aan die dan in de koelzone heerst.

Als u de temperatuur hebt gewijzigd, controleert u het temperatuurdisplay **na ca. 6 uur als er weinig voedsel in het toestel zit** en **na ca. 24 uur als het toestel volledig gevuld is**. Pas dan is de gekozen temperatuur werkelijk ingesteld. Als de temperatuur na die tijd te hoog of te laag is, stelt u een andere temperatuur in.

Mogelijke temperatuurinstellingen

De temperatuur kan als volgt worden ingesteld:
van 4 °C tot 9 °C.

Het bereiken van de laagste temperatuur is afhankelijk van de opstelplaats en van de omgevingstemperatuur. Bij een hoge omgevingstemperatuur kan de laagste temperatuur niet altijd worden bereikt.

Downloaded from www.vandenborre.be

Temperatuur in de PerfectFresh-zone instellen

In de PerfectFresh-zone wordt de temperatuur automatisch tussen 0 en 3 °C gehouden. Als u het toch warmer of kouder wenst, omdat u bijv. vis wenst te bewaren, dan kunt u de temperatuur lichtjes wijzigen.

- Hou de toets voor "Super koelen" gedurende ca. 5 seconden ingedrukt.

Het controlelampje van de toets voor "Super koelen" knippert en op het temperatuurdisplay knippert een *c*.

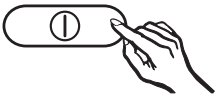
- Druk enkele keren op een van de temperatuurtoetsen, tot op het display een *b* wordt weergegeven. Druk nogmaals op de toets voor "Super koelen".

Op het display ziet u een *b*.

- Door op de temperatuurtoetsen te drukken, kunt u nu de temperatuur in de PerfectFresh-zone wijzigen. U kunt kiezen uit de standen *1* tot *9*:
  1: laagste temperatuur,
  9: hoogste temperatuur.

De voorinstelling van de temperatuur in de PerfectFresh-zone is *b 5*. Bij een instelling van *b 1* tot *b 4* worden eventueel temperaturen onder nul bereikt. Levensmiddelen kunnen bevriezen!

- Druk op de toets voor "Super koelen" om de instelling op te slaan.



- Druk op de aan-uittoets om de instelmodus af te sluiten.

Doet u dat niet, dan schakelt de elektronische besturing na ca. 2 minuten automatisch over op de normale modus.

Temperatuurdisplay

Het temperatuurdisplay op het bedieningspaneel toont bij een normale werking de gemiddelde temperatuur in de koelzone.

Valt de temperatuur buiten het mogelijke bereik van het temperatuurdisplay, dan knipperen er daarin streepjes.

De juiste temperatuur

Download
www.vandenborre.be

Lichtsterkte van het temperatuurdisplay

De lichtsterkte van het temperatuurdisplay is bij levering van het toestel ingesteld op laag. Zodra de deur wordt geopend, een instelling wordt gewijzigd of een alarmtoestand heerst, brandt het temperatuurdisplay met de maximumlichtsterkte.

U kunt de lichtsterkte van het temperatuurdisplay wijzigen:

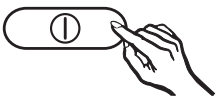
- Hou de toets voor "Super koelen" gedurende ca. 5 seconden ingedrukt.

Het controlelampje van de toets voor "Super koelen" knippert en op het temperatuurdisplay knippert een *c*.

- Druk enkele keren op een van de temperatuurtoetsen, tot op het display een *h* wordt weergegeven.
- Druk nogmaals op de toets voor "Super koelen".

Op het display ziet u *h*.

- Door op de temperatuurtoetsen te drukken, kunt u nu de lichtsterkte van het temperatuurdisplay wijzigen. U kunt kiezen uit de standen *1* tot *5*:
  1: minimale lichtsterkte,
  5: maximale lichtsterkte.
- Druk op de toets voor "Super koelen" om de instelling op te slaan.



- Druk op de aan-uittoets om de instelmodus af te sluiten.

Doet u dat niet, dan schakelt de elektronische besturing na ca. 2 minuten automatisch over op de normale modus.

Downloaded for anonymous.be

Het systeem is met een waarschuwingssysteem uitgerust om energieverliezen bij een openstaande deur te vermijden en om de ingevroren levensmiddelen tegen warmte te beschermen.

Het waarschuwingssignaal weerklinkt altijd als de toesteldeur langer dan ong. 60 seconden open staat. Zodra de toesteldeur wordt gesloten, schakelt het waarschuwingssignaal uit.

Als de toesteldeur echter langer open moet blijven en het waarschuwingssignaal u stoort, is het raadzaam om dat uit te schakelen.

Waarschuwingssignaal vroegtijdig uitschakelen

- Druk op de uitschakeltoets voor het waarschuwingssignaal.
  Het waarschuwingssignaal wordt uitgeschakeld.

Het waarschuwingssignaal inschakelen

Het waarschuwingssysteem wordt automatisch weer ingeschakeld zodra de toesteldeur gesloten wordt. Het moet niet extra worden ingeschakeld.

Superkoel gebruiken

Downloaded from www.vandenborre.be

De functie Superkoel

Met de functie Superkoel wordt de koelzone zeer snel op de koudste waarde afgekoeld (afhankelijk van de kamertemperatuur).

Superkoel inschakelen

De functie Superkoel is met name aan te bevelen als u grote hoeveelheden verse levensmiddelen of dranken snel wenst af te koelen.

- Druk op de toets Superkoel zodat het controlelampje brandt.

  De temperatuur in het toestel daalt, omdat het toestel met het maximale koelvermogen werkt.

Superkoel uitschakelen

De functie Superkoel schakelt zich automatisch na ca. 6 – 12 uur uit. Het controlelampje gaat uit en het toestel werkt weer met het normale koelvermogen.

Om energie te sparen, kunt u de functie Superkoel zelf uitschakelen zodra de levensmiddelen of dranken koud genoeg zijn.

- Druk op de toets Superkoel zodat het controlelampje uitgaat.

De koeling van het toestel werkt weer met het normale vermogen.

Downloaded from www.vandendorre.be

Verschillende koelgedeelten

Door de natuurlijke luchtcirculatie is de temperatuur in de koelzone niet overal gelijk. De koude, zware lucht daalt naar het onderste gedeelte van de koelzone. Gebruik de verschillende koelgedeelten wanneer u levensmiddelen in het toestel plaatst!

Dit is een toestel met een automatische dynamische koeling, waarbij er in het toestel een gelijkmatige temperatuur heerst wanneer de ventilator draait. Daardoor zijn er tussen de verschillende koelgedeelten minder uitgesproken temperatuurverschillen.

Warmste gedeelte

Het warmste gedeelte van de koelzone bevindt zich bovenaan aan de toestelddeur. Gebruik dit gedeelte bijv. om boter te bewaren, zodat ze gemakkelijk smeerbaar blijft, en voor kaas, zodat die zijn aroma niet verliest.

Koudste gedeelte

Het koudste gedeelte van de koelzone bevindt zich vlak boven de PerfectFresh-zone. In de vakken van de PerfectFresh-zone zijn de temperaturen nog lager.

Gebruik het koudste gedeelte van de koelzone en de PerfectFresh-zone voor alle delicate en snel bederfbare levensmiddelen zoals:

– vis, vlees, gevogelte,

– worst, kant-en-klaargerechten,

– gebak en gerechten met eieren of slagroom,

– vers deeg, taart-, pizza- en quichedeeg,

– kaas en andere producten op basis van melk,

– in folie verpakte, bereide groenten en alle verse levensmiddelen waarvan de minimale houdbaarheidsdatum is gebaseerd op een bewaartemperatuur van minstens 4 °C.

Bewaar geen explosieve stoffen en geen producten met brandbare drijfgassen (bijv. spuitbussen) in het toestel.
Ontploffingsgevaar!

Sterke drank met een hoog alcoholpercentage mag u uitsluitend rechtop en goed afgesloten in het toestel plaatsen.

Als u in het toestel of in de deur vet- of oliehoudende levensmiddelen bewaart, dient u ervoor te zorgen dat eventueel uitlopend vet of uitlopende olie niet in contact komt met de kunststofonderdelen.
Er kunnen spanningsscheuren in de kunststof ontstaan, zodat die barst of scheurt.

De levensmiddelen mogen niet tegen de achterwand komen. Ze kunnen anders aan de achterwand vastvriezen.

Downloaded from www.vanheaborre.be

Plaats de levensmiddelen niet te dicht tegen elkaar zodat er gemakkelijk lucht tussen kan circuleren. Dek de ventilator op de achterwand niet af. Die is belangrijk voor het koelvermogen!

Niet geschikt voor de koelkast

Niet alle levensmiddelen kunnen in de koelkast bij temperaturen onder 5 °C bewaard worden, doordat ze gevoelig zijn voor koude. Augurken bijv. worden glazig, aubergines bitter en aardappelen zoet. Tomaten en sinaasappelen verliezen hun aroma en de schil van citrusvruchten wordt hard.

Onder andere de volgende levensmiddelen zijn gevoelig voor koude:

– ananas, avocado's, bananen, granaatappels, mango's, meloenen, papaja's, passievruchten, citrusvruchten (zoals citroenen, sinaasappels, mandarijnen, grapefruit),
– fruit dat nog verder moet rijpen,
– aubergines, augurken, aardappels, paprika, tomaten, courgettes,
– harde kazen (parmezaan).

Waarop moet u letten wanneer u levensmiddelen koopt

De belangrijkste voorwaarde om levensmiddelen lang te kunnen bewaren, is hun versheid. Dat is van het grootste belang voor de bewaartijd van de producten. De koelketen mag indien mogelijk niet onderbroken worden. Let er bijv. op dat de levensmiddelen niet te lang in een warme auto blijven liggen. Wanneer het verouderings- of bederfproces ingezet is, kan dat niet meer ongedaan gemaakt worden. Een onderbreking van de koeling gedurende twee uur zet het bederf al in gang.

Levensmiddelen juist bewaren

Normaal mag u levensmiddelen alleen verpakt of goed afgedekt in de koelzone bewaren (voor de PerfectFresh-zone zijn er uitzonderingen). Zo vermijdt u dat de levensmiddelen vreemde geuren opnemen of gaan uitdrogen. Tegelijk voorkomt u de overdracht van eventuele bacteriën. Een correcte instelling van de temperatuur en een aangepaste hygiëne vertragen de vermenigvuldiging van bacteriën zoals salmonella.

Onverpakte dierlijke en plantaardige levensmiddelen

Onverpakte dierlijke en plantaardige levensmiddelen moet u van elkaar scheiden. Als de levensmiddelen samen bewaard moeten worden, moeten ze in elk geval verpakt zijn. Op die manier voorkomt u dat er microbiologische veranderingen optreden.

Downloaded from www.vandendorre.be

In de PerfectFresh-zone worden levensmiddelen op een lagere temperatuur bewaard dan in een conventionele koelzone. Bovendien kan de luchtvochtigheid in het vak zo worden geregeld dat deze ideaal is voor de bewaarde levensmiddelen.

Op deze manier worden optimale bewaaromstandigheden gecreëerd. De levensmiddelen blijven veel langer vers en de smaak en vitamines blijven behouden.

Bewaartemperatuur

In de PerfectFresh-zone wordt de temperatuur automatisch geregeld en varieert deze van 0 tot 3 °C. Voor levensmiddelen die ongevoelig zijn voor koude, is dat de optimale bewaartemperatuur. De levensmiddelen blijven daar aanzienlijk langer vers dan in de conventionele koelzone omdat de bederfprocessen bij die temperatuur trager verlopen.

Om levensmiddelen goed te kunnen bewaren, is het van essentieel belang dat ze zich in goede staat bevinden wanneer u ze in het toestel legt!

Luchtvochtigheid

De hoogte van de luchtvochtigheid in het PerfectFresh-vak is afhankelijk van

– het vochtigheidsgehalte van de bewaarde levensmiddelen en

– de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen.

U kunt de luchtvochtigheid in het PerfectFresh-vak regelen met de schuifregelaar.

Hoe meer de luchtvochtigheid in het vak overeenstemt met de vochtigheid van het levensmiddel, hoe langer ze knapperig en vers blijven. Het watergehalte van het levensmiddel blijft immers grotendeels bewaard.

Levensmiddelen bewaren in de vakken van de PerfectFresh-zone

De PerfectFresh-zone is in twee zones opgedeeld: het droge vak en het vochtige vak (aantal afhankelijk van het model).

Droog vak

In het droge vak heerst een relatief lage luchtvochtigheid. Die stemt ongeveer overeen met de luchtvochtigheid die ook in de koelzone heerst. In het droge vak is het daardoor kouder.

– Het droge vak is geschikt voor het bewaren van heel delicate levensmiddelen, zoals verse vis, schaal- en schelpdieren, vlees, gevogelte, worst, zuivelproducten en delicate salades.

Merk op dat levensmiddelen die rijk zijn aan eiwitten sneller bederven.
Schaal- en schelpdieren bederven dus sneller dan vis, terwijl vis sneller bederft dan vlees.

Downloaded from www.vandenborre.be

Bewaar die levensmiddelen alleen **afgedekt of verpakt**.
Uitzondering: vlees (De uitdroging van het vleesoppervlak remt de kiemvorming af en zorgt daardoor voor een betere houdbaarheid. Verschillende vleessoorten mogen niet rechtstreeks met elkaar in contact komen, maar moeten altijd door een verpakking worden gescheiden. Daardoor wordt vroegtijdige bederving door kiemoverdracht vermeden.)

Vochtig vak

U kunt de luchtvochtigheid in het vochtige vak regelen met de schuifregelaar.

Stel de schuifregelaar daartoe op de gewenste relatieve luchtvochtigheid: instelling ♦♦ = hoge luchtvochtigheid. De schuifregelaar sluit de openingen naar het vak en de aanwezige luchtvochtigheid blijft gehandhaafd. De hoogte van de luchtvochtigheid hangt daarbij in grote mate af van de soort en de hoeveelheid van de bewaarde levensmiddelen.

Hou er rekening mee dat de hoge luchtvochtigheid alleen bereikt wordt en invloed op de levensmiddelen kan hebben wanneer die **niet verpakt zijn of in een luchtdoorlatende verpakking zitten**.

– Bij een hoge luchtvochtigheid ♦♦ is het vak aangewezen voor het bewaren van vers geoogste producten, zoals groente, sla, kruiden, kool en inheems fruit.

Instelling ♦ = lage luchtvochtigheid. De schuifregelaar opent de openingen naar het vak en de aanwezige luchtvochtigheid kan wegstromen.
Als de schuifregelaar op een lage luchtvochtigheid ♦ is ingesteld, stemt de luchtvochtigheid ongeveer overeen met die van de koelzone. Bij deze instelling is het kouder in dit vak.

– Bij een lage luchtvochtigheid ♦ heersen er dezelfde omstandigheden als in het droge vak.

Neem de levensmiddelen ca. 30 - 60 minuten voor u ze gaat gebruiken, uit de PerfectFresh-zone. Pas bij kampertemperatuur ontplooien het aroma en de smaak zich.

Mogen alle levensmiddelen samen worden bewaard?

Leg niet alle levensmiddelen samen in één vak. Sommige levensmiddelen tonen zich geen goede partners! Enerzijds worden er geurtjes en smaken overgedragen (wortels nemen bijv. snel de smaak en geur van uien over), anderzijds geven heel wat levensmiddelen een natuurlijk gas (ethyleen) vrij waarop andere levensmiddelen heel gevoelig reageren zodat ze sneller slecht worden.

Downloaded from www.vandenborre.be

Voorbeelden van fruit en groenten die veel gas vrijgeven:

appelen, abrikozen, peren, nectarines, perziken, pruimen, avocado's, vijgen, bosbessen, meloenen, bonen.

Voorbeelden van fruit en groenten die zeer gevoelig reageren op het natuurlijke gas van andere soorten fruit en groenten:

kiwi's, broccoli, bloemkool, spruiten, mango's, honingmeloenen, appels, abrikozen, augurken, tomaten, peren, nectarines, perziken.

Voorbeeld: broccoli mag u niet samen met appels bewaren omdat appels veel gas vrijgeven en broccoli daar zeer gevoelig op reageert. Het gevolg is dat u de broccoli minder lang kunt bewaren dan eigenlijk mogelijk is.

Levensmiddelen in de PerfectFresh-zone bewaren

Downloaded from www.vandenborre.be

Als u niet tevreden bent over het resultaat van het bewaren van uw levensmiddelen (bijv. wanneer de levensmiddelen al na korte bewaartijd slap en verlept zijn), neem dan de volgende opmerkingen in acht:

- Bewaar alleen verse levensmiddelen. De toestand van de levensmiddelen wanneer u ze in het toestel legt, is van essentieel belang om ze vers te kunnen houden.
- Reinig de PerfectFresh-zone voordat u de levensmiddelen erin legt.
- Laat zeer vochtige levensmiddelen uitdruppen voordat u ze in het toestel legt.
- Bewaar geen levensmiddelen die gevoelig zijn voor koude in de PerfectFesh-zone
  (zie "Niet geschikt voor de koelkast").
- Hou ermee rekening dat niet alle levensmiddelen samen kunnen worden bewaard (zie "Mogen alle levensmiddelen samen worden bewaard?").
- Kies het juiste PerfectFresh-vak om levensmiddelen te bewaren (hoge of lage luchtvochtigheid).
- Bewaar levensmiddelen onverpakt in het PerfectFresh-vak met hoge luchtvochtigheid.
  Een hoge luchtvochtigheid in de PerfectFresh-zone wordt alleen dankzij de vochtigheid van de bewaarde levensmiddelen bereikt.
  Als de luchtvochtigheid toch eens niet hoog genoeg is, bijv. wanneer u weinig levensmiddelen bewaart, kunt u de luchtvochtigheid bijv. met een natte spons verhogen.
- Als u vindt dat de temperatuur in de PerfectFresh-zone te hoog of te laag is, probeert u om deze via de koelzone te regelen door daar de temperatuur een beetje (1 tot 2 °C) te wijzigen.
  Ten laatste wanneer er zich ijskristallen op de bodem van de PerfectFresh-zone vormen, moet de temperatuur worden verhoogd, omdat de levensmiddelen anders schade oplopen door de koude.
- Als er zich te veel water op de bodem van de PerfectFresh-zone bevindt, droogt u deze met een doek. Laat de levensmiddelen eventueel uitdruppen voordat u ze in het toestel bewaart of leg ze eventueel op een rooster op de bodem van de PerfectFresh-zone, zodat het vocht kan wegsijpelen.

Downloaded from www

Legplaten verplaatsen

U kunt legplaten verplaatsen om de positie af te stemmen op de hoogte van de levensmiddelen:

- Til de legplaat op en trek ze iets naar voren. Schuif ze met de uitsparing over de steunribben en verplaats ze naar boven of naar onderen.

De achterste boord van de legplaat moet naar boven wijzen zodat de levensmiddelen niet tegen de achterwand rusten en daaraan kunnen vastvriezen.

Schuifstoppen voorkomen dat de legplaten ongewild uit het toestel getrokken worden.

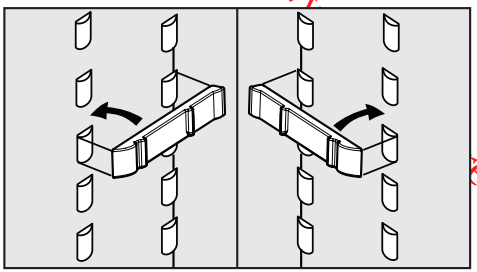
Tweedelige legplaat

Om hoge waren, zoals hoge flessen of recipiënten, te kunnen plaatsen, is er een tweedelige legplaat, waarvan u het voorste deel voorzichtig onder het achterste deel kunt schuiven:

- Druk de achterste helft van de glazen plaat van onderen af lichtjes omhoog.
- Til tegelijkertijd de voorste helft van de glazen plaat lichtjes op en schuif die vervolgens voorzichtig onder de achterste helft.

Om de tweedelige legplaat te verplaatsen,

- neemt u de twee halve glazen platen uit het toestel,



- plaatst u de twee houders links en rechts op de steunribben op de gewenste hoogte,
- en schuift u de glazen platen na elkaar in het toestel.
  De glazen plaat met de aanslagboord moet achteraan liggen!

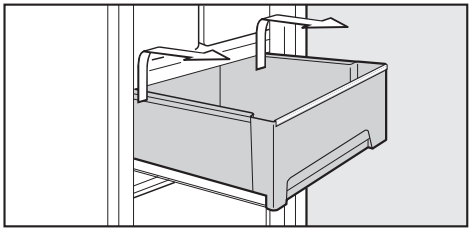
Downloaded from www.vandenborre.be

Schuifvakken van de Perfect-Fresh-zone

De schuifvakken van de PerfectFresh-zone zijn op telescopische rails gemonteerd en kunnen helemaal uit het toestel getrokken worden om ze te vullen of leeg te maken en om ze te reinigen.

Om de schuifvakken en de scheidingsplaat gemakkelijker te kunnen uitnemen, kunt u het flessenrek van de deur verwijderen.

- Trek de schuifvakken tot de aanslag uit het toestel.



- Pak het schuifvak achteraan aan de zijkanten vast en til het eerst omhoog. Daarna trekt u het schuifvak er naar voren toe uit.

Schuif de telescopische rails vervolgens weer naar binnen. Zo vermijdt u schade!

- Trek het deksel tussen de schuifvakken voorzichtig iets naar voren en neem het naar beneden toe weg.
- Om het deksel weer op zijn plaats te zetten, plaatst u het van onderen naar boven toe in de steunen. Schuif het dan naar achteren toe tot het vergrendelt.

Let er bij het reinigen van het toestel op dat u het speciale vet in de telescopische rails niet verwijdert. Reinig deze met een vochtige doek.

Om het schuifvak op zijn plaats te zetten,

- legt u het schuifvak op de telescopische rails, die helemaal uitgetrokken zijn.
- Schuif het schuifvak in het toestel totdat het vergrendelt.

Opdienset/flessenrek verplaatsen

- Neem de hangschaal langs boven uit het roestvrijstalen frame.
- Schuif het roestvrijstalen frame naar omhoog en neem dat langs voren weg.
- Plaats het roestvrijstalen frame op een willekeurige plaats in het toestel. Zorg er daarbij voor dat het goed op de verhogingen vastgedrukt wordt.
- Plaats de hangschaal in het roestvrijstalen frame.

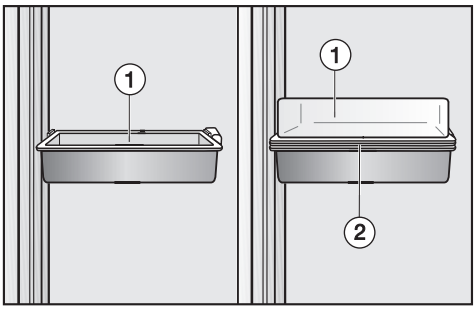
U kunt de hangschalen helemaal uit de opdienset halen om ze te vullen of leeg te maken en ze dan weer op hun plaats zetten.
Op die manier kunt u de hangschalen ook samen met de levensmiddelen direct op de tafel plaatsen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Universele box

(afhankelijk van het model)

In de universele box kunnen levensmiddelen bewaard en ook opgediend worden.



De universele box bestaat uit een diepe schaal ① en een platte schaal ② - beide schalen kunnen als hangschalen in het roestvrijstalen frame geplaatst worden.

Wanneer u de universele box wilt gebruiken om levensmiddelen op te dienen,

- plaatst u de platte schaal ② in het roestvrijstalen frame en gebruikt u de diepe schaal als deksel ①.

Zo kunt u de universele box helemaal uit de houder nemen en hem samen met de levensmiddelen direct op de tafel plaatsen.

De flessenhouder verschuiven

(afhankelijk van het model)

U kunt de flessenhouder naar rechts of naar links verschuiven. Daardoor zitten de flessen goed vast als de deur wordt geopend en gesloten.

De flessenhouder kan helemaal worden weggenomen (bijv. om hem te reinigen):

- Schuif daarvoor de voorste rand van de flessenhouder omhoog en klik hem uit het toestel.

Downloaded from www.vandenborre.be

Het vriesvak gebruiken

Gebruik het vriesvak om

– diepgevroren voedsel te bewaren,
– ijsblokjes te maken,
– kleine hoeveelheden levensmiddelen in te vriezen.

U kunt tot 2 kg per 24 uur invriezen.

Wat gebeurt er als verse levensmiddelen worden ingevroren?

Verse levensmiddelen moeten zo snel mogelijk volledig worden doorvroren, zodat de voedingswaarde, de vitamines, het uitzicht en de smaak behouden blijven.

Hoe langzamer de levensmiddelen worden doorvroren, hoe meer vloeistof er uit elke cel naar de tussenruimten loopt. De cellen krimpen.
Tijdens het ontdooien kan slechts een deel van de voordien vrijgekomen vloeistof naar de cellen terugvloeien.
In de praktijk betekent dit dat de levensmiddelen veel vocht verliezen. Dat kunt u zelf vaststellen: tijdens het ontdooien vormt er zich immers een grote waterplas rond het levensmiddel.

Als het levensmiddel snel wordt doorvroren, heeft de celvloeistof minder tijd om uit de cellen naar de tussenruimten te lopen. De cellen krimpen veel minder.
Tijdens het ontdooien kan de kleine hoeveelheid vloeistof die naar de tussenruimten was gelopen, terugkeren naar de cellen, zodat het vochtverlies zeer gering is. Er vormt zich slechts een kleine waterplas!

Diepvriesvoedsel bewaren

Als u diepvriesvoedsel wenst te bewaren, controleert u tijdens de aankoop in de winkel

– de verpakking op beschadigingen,
– de houdbaarheidsdatum en
– de temperatuur in de koelruimte van de winkeldiepvries. Als die temperatuur hoger is dan -18 °C, vermindert de houdbaarheid van het diepgevroren voedsel.

■ Koop diepvriesvoedsel pas op het einde van het winkelen, en transporteer het in krantenpapier of in een koelzak.

■ Plaats het diepgevroren voedsel onmiddellijk in het vriesvak.

Gedeeltelijk of volledig ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Pas nadat u de levensmiddelen heeft verwerkt (koken of braden), kunt u ze opnieuw invriezen.

Downloaded from www.vanenborre.be

Zelf levensmiddelen invriezen

Vries uitsluitend verse levensmiddelen in perfecte staat in!

Hou bij het invriezen rekening met het volgende

– Onderstaande levensmiddelen kunnen **ingevroren worden**:
vers vlees, gevogelte, wild, vis, groenten, kruiden, onbewerkt fruit, zuivelproducten, bakkerijproducten, voedselresten, eigeel, eiwit en talrijke kant-en-klaargerechten.

– Volgende levensmiddelen zijn **niet geschikt om in te vriezen**:
wijndruiven, bladsalade, radijzen, rammenas, zure room, mayonaise, volledige eieren in de schaal, uien, volledige onbewerkte appelen en peren.

– Om de kleur, de smaak, het aroma en de vitamine C te behouden, moeten groenten voor het invriezen worden geblancheerd. Doe de groenten in porties gedurende 2 - 3 minuten in kokend water. Neem de groenten daarna uit het water en koel ze snel in koud water af. Laat de groenten uitdruppen.

– Mager vlees is beter geschikt om in te vriezen dan vet vlees en kan veel langer worden bewaard.

– Plaats telkens een folie uit kunststof tussen koteletten, steaks, schnitzels enz. Zo vermijdt u dat ze tot één blok samen vriezen.

– Rauwe levensmiddelen en geblancheerde groenten voor het invriezen niet kruiden en zouten, schotels slechts lichtjes kruiden en zouten. Bij sommige kruiden verandert tijdens het invriezen de smaakintensiteit.

– Laat warme schotels of dranken eerst buiten het toestel afkoelen om te voorkomen dat reeds bevroren levensmiddelen gedeeltelijk ontdooien en dat het stroomverbruik stijgt.

Verpakken

■ Vries per portie in.

Geschikte verpakking
- Kunststoffolie
- Buisfolie uit polyethyleen
- Aluminiumfolie
- Diepvriesdozen

Ongeschikte verpakking
- Pakpapier
- Perkamentpapier
- Cellofaan
- Vuilniszakjes
- Gebruikte winkelzakjes

■ Druk de lucht goed uit de verpakking.

■ Sluit de verpakking goed af met
- elastiekjes
- kunststofclips
- touw of
- koudebestendige kleefband.

Zakjes en buisfolie uit polyethyleen kunt u ook met een folielasapparaat dichtlassen.

■ Noteer de inhoud en de invriesdatum op de verpakking.

Downloaded from www.vandenborre.be

Voor u de levensmiddelen in het toestel legt

- Stel ca. 4 uur voor u levensmiddelen in het toestel legt een lagere temperatuur in in de koelzone (bijv. 3 °C). Op deze manier wordt ook in het vriesvak een lagere temperatuur bereikt en de levensmiddelen die al in het toestel liggen krijgen een koudereserve.

Hoe de levensmiddelen in het toestel plaatsen

- Leg de levensmiddelen naast elkaar op de bodem van het vriesvak, zodat ze zo snel mogelijk tot in de kern worden ingevroren.
- Leg de levensmiddelen droog in het toestel om te vermijden dat ze aan elkaar of aan het toestel vastvriezen.

In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met reeds ingevroren levensmiddelen. Anders zouden deze ontdooien.

- Na 24 uur is het invriesproces voltooid en kunt u de temperatuur opnieuw op een normale stand instellen.

Ingevroren voedsel ontdooien

Ingevroren voedsel kunt u op verschillende manieren ontdooien

– in de microgolfoven,

– in de gewone oven met de modus "hete lucht" of "ontdooien",

– bij kamertemperatuur,

– in de koelkast (de koude die de ingevroren levensmiddelen afgeven, wordt gebruikt om te koelen),

– in de stoomoven.

Platte stukken vlees en vis kunnen licht ontdooid in een hete pan worden gelegd.

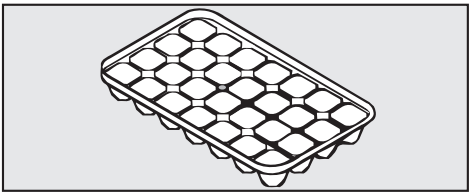
Fruit kan bij kamertemperatuur in de verpakking of in een afgedekte schotel worden ontdooid.

Groenten kunnen algemeen in bevroren toestand in het kokende water worden gedaan of in heet vet worden gestoofd. Wegens de gewijzigde celstructuur is de bereidingstijd iets korter dan bij verse groenten.

Gedeeltelijk of volledig ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Pas nadat u de levensmiddelen heeft verwerkt (koken of braden), kunt u ze opnieuw invriezen.

Downloaded from www.vandenborre.be

IJsblokjes maken



- Vul het bakje voor ijsblokjes voor drie kwart met water en plaats het op de bodem van het vriesvak.
- Gebruik een stomp voorwerp, bijv. een lepelsteel, om een vastgevroren bakje voor ijsblokjes los te maken.
- De ijsblokjes komen gemakkelijk los uit het bakje als u het kort onder stromend water houdt.

Dranken snel koelen

Om dranken snel af te koelen, schakelt u de functie Superkoeling in.
Als u flessen in het vriesvak plaatst om ze snel te koelen, dient u de flessen **uiterlijk na 1 uur** weer uit het vriesvak te nemen, anders zullen de flessen ontploffen!

Ontdooien

Downloaded from www.vandenborre.be

Koel- en PerfectFresh-zone

Terwijl de compressor draait, kunnen er zich tegen de rugwand van deze zones rijm en waterdruppels vormen. Die hoeft u niet te verwijderen. De koel- en PerfectFresh-zone ontdooien immers automatisch.

Het dooiwater loopt via een geultje en een afvoerbuisje naar de verdamper aan de achterzijde van het toestel.

Zorg ervoor dat het dooiwater altijd ongehinderd kan wegvloeien. Hou het afvoergeultje en -buisje proper.

Vriesvak

Het vriesvak ontdooit niet automatisch. De ingevroren levensmiddelen mogen immers niet ontdooien.

Door het normale gebruik ontstaat er op de duur rijm en ijs in het vriesvak. Daardoor verslecht de koude-afgifte en verhoogt het stroomverbruik.

Krab de rijm- of ijslaag niet weg. U kan anders de verdamper beschadigen. Dan werkt uw toestel niet meer.

Ontdooi het toestel zo nu en dan. Zo er reeds een ca. 5 mm dikke ijslaag werd gevormd, dient u dat zeker te doen. Kies een tijdstip waarop er weinig of geen diepvrieswaar in het toestel ligt.

Voor u het toestel ontdooit

- Neem de diepvrieswaar uit en wikkel die in verschillende lagen krantenpapier of dekens.
- Bewaar de diepvrieswaar op een koele plaats tot het toestel weer klaar is voor gebruik.

Downloaded from www.vandenborre.be

Om te ontdooien

Ga bij het ontdooien vlug te werk. Hoe langer de diepvrieswaar op kamertemperatuur blijft liggen, hoe korter de bewaarduur ervan wordt.

- Zet het toestel uit, trek de stekker uit het stopcontact of schakel de smeltstoppen uit.
- Laat de deur van het vriesvak open.
- Neem het dooiwater met een spons af.

Om het ontdooien te versnellen: zet een kommetje heet (geen kokend) water op een onderzetter in het vriesvak. Laat de deur dicht om de warmte binnen te houden.

Zet nooit elektrische verwarmingsapparaten noch kaarsen in het toestel. Anders wordt de kunststof beschadigd.

Gebruik geen ontdooisprays noch ijsverwijderende middelen. Die kunnen explosieve gassen vormen, maar ook oplosmiddel of drijfgas bevatten, dat de kunststof aantast of schadelijk is voor de gezondheid.

Na het ontdooien

- Maak het toestel schoon en droog. Er mag geen water van de schoonmaak in het afvoerbuisje voor het dooiwater terechtkomen.
- Sluit de toesteldeur en schakel het toestel in.
- Leg de diepvrieswaar weer in het vriesvak.

Downloaded from www.vandenborre.be

Gebruik voor het onderhoud van de roestvrijstalen oppervlakken van het toestel het Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal (verkrijgbaar via de Service After Sales van Miele). Dit onderhoudsmiddel bevat materiaalvriendelijke stoffen. In tegenstelling tot een reinigingsmiddel voor roestvrij staal bevat het geen polijststoffen. Met het Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal kunt u vuil behoedzaam verwijderen. Telkens als u het aanbrengt, brengt u bovendien een water- en vuilafstotende beschermende film aan.

Zorg ervoor dat er geen water in de elektronische besturing of de verlichting komt.

Er mag geen reinigingswater door de afvoeropening voor het dooiwater lopen.

Gebruik geen stoomreiniger. De stoom kan terechtkomen op onderdelen van het toestel die onder spanning staan en zo kortsluiting veroorzaken.

Het typeplaatje in het toestel mag niet worden verwijderd. De informatie op dit plaatje is belangrijk in geval van een storing.

Om schade aan de oppervlakken te voorkomen, mogen de volgende middelen niet worden gebruikt om de oppervlakken te reinigen:

- reinigingsmiddelen die soda, ammoniak, zuur of chloor bevatten,
- kalkoplossende reinigingsmiddelen,
- schurende reinigingsproducten, zoals schuurpoeder, schuurmelk, poetsstenen,
- reinigingsmiddelen met oplosmiddel,
- reinigingsmiddelen voor roestvrij staal,
- afwasmiddelen voor de afwasautomaat,
- ovensprays,
- glasreinigers,
- schurende harde sponsen en borstels (bijv. schuursponsen),
- speciale "wondersponsen",
- scherpe metaalschrapers!

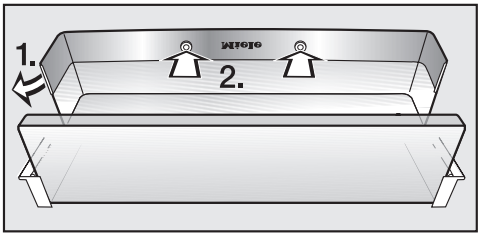
Downloaded from www.vandenborre.be

Vóór het reinigen

- Schakel het toestel uit.
- Trek de stekker uit of schakel de betreffende zekering in uw zekeringenkast uit.
- Haal de levensmiddelen uit het toestel en bewaar ze op een koele plaats.
- Ontdooi het vriesvak.
- Neem alle onderdelen die uit het toestel genomen kunnenworden uit het toestel om ze te reinigen.
- Om de flessenrekken/opdiensets in de binnendeur te reinigen, kunt u de rekken uit de roestvrijstalen houders nemen.

Om het roestvrijstalen gedeelte van het deksel van het boter- en kaasvak (bovenaan de binnendeur) te verwijderen, gaat u als volgt te werk:

- Haal het boter- en kaasvak uit het toestel.
- Open het deksel van het boter- en kaasvak.



- Maak langs één kant van het deksel het roestvrijstalen gedeelte van het deksel los (1.).
- Druk de witte kunststofknoppen uit de uitsparingen (2.).
- Ga na het reinigen in omgekeerde volgorde te werk om het roestvrijstalen gedeelte weer te bevestigen op het deksel van het boter- en kaasvak.

Binnenruimte, toebehoren

- Reinig de koelzone minstens 1 keer per maand en het vriesvak na elke ontdooiing.
  De binnenruimte en het toebehoren reinigt u het best met lauw water waarin u een beetje handafwasmiddel doet.

De volgende onderdelen mogen worden gereinigd in de afwasautomaat:

– het botervlootje, de eiervakjes, het bakje voor ijsblokjes (afhankelijk van het model meegeleverd)

– de rekken/opdiensets in de binnendeur (zonder de roestvrijstalen houders)

– het boter- en kaasvak (zonder het roestvrijstalen gedeelte)

De roestvrijstalen houders en het roestvrijstalen gedeelte van het boter- en kaasvak van de binnendeur mogen **niet** worden gereinigd in de afwasautomaat!

Downloaded from www.vandenborre.be

De temperatuur van het gekozen afwasprogramma mag maximaal 55 °C bedragen!
Kunststofonderdelen kunnen in de afwasautomaat verkleuren door contact met bepaalde natuurlijke kleurstoffen, bijv. in wortels, tomaten en ketchup. Deze verkleuring heeft geen invloed op de stabiliteit van de desbetreffende onderdelen.

- Reinig de legplaten en de vakken van de binnenruimte met de hand. Deze mogen **niet** worden gereinigd in de afwasautomaat!
- Reinig het gootje en de afvoeropening voor het dooiwater regelmatig met een wattenstaafje of iets dergelijks, zodat het dooiwater ongehinderd kan weglopen. Verwijder daartoe de schuifvakken van de PerfectFresh-zone.
- De schuifvakken van de PerfectFresh-zone bevinden zich op telescopische rails. Reinig deze met een vochtige doek.

Let er bij het reinigen op dat u het speciale vet in de telescopische rails niet verwijdert.

- Ga na de reiniging met een doek die met schoon water is vochtig gemaakt over de binnenruimte en het toebehoren. Wrijf vervolgens alles droog met een doek.
  Laat de deuren van het toestel korte tijd openstaan.
- Verwijder eventueel vuil met het Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal.
- Wrijf de roestvrijstalen houders en het roestvrijstalen gedeelte van het boter- en kaasvak na elke reiniging in met het Miele-onderhoudsmiddel voor roestvrij staal.
  Dat beschermt de roestvrijstalen oppervlakken en voorkomt dat ze snel weer vuil worden.

Openingen voor luchttoevoer en -afvoer

- Reinig alle openingen voor luchttoevoer en -afvoer regelmatig met een borsteltje of een stofzuiger. Wanneer er zich stof ophoopt, verhoogt het energieverbruik.

Deurdichting

Behandel de deurdichting niet met olie of vet. Anders wordt ze na verloop van tijd poreus.

Reinig de deurdichting regelmatig uitsluitend met schoon water en wrijf ze daarna grondig droog met een doek.

Downloaded from www.vandenborre.be

Na het reinigen

- Plaats alle onderdelen in het toestel.
- Steek de stekker van het toestel weer in het stopcontact of schakel de desbetreffende zekering in uw zekeringenkast weer in, en schakel het toestel weer in.
- Schakel de functie "Super koelen" een tijdje in, zodat het toestel snel koud wordt.
- Leg de levensmiddelen in het toestel en sluit de deur.

Wat gedaan als . . . ?

Downloaded from www.vanbenborre.be

Herstellingen aan elektrische toestellen mag u enkel en alleen door een vakman of vakvrouw laten uitvoeren. Door ondeskundig uitgevoerde herstellingen kunnen er niet te onderschatten risico's voor de gebruiker ontstaan.

Wat gedaan als . . .

. . . het toestel niet koelt?

- Controleer of het toestel ingeschakeld is. Het temperatuurdisplay moet branden.
- Controleer of de stekker van het toestel goed in het stopcontact zit.
- Controleer of de desbetreffende zekering in uw zekeringenkast uitgeschakeld is. Als dit het geval is, doet u een beroep op de dienst Herstellingen aan huis van Miele.

. . . de temperatuur in de koelzone te koud is?

- Stel een hogere temperatuur in.
- Ga na of de deur van het vriesvak goed gesloten is.
- Werd een grote hoeveelheid levensmiddelen in één keer ingevroren? Omdat de compressor daardoor zeer lang werkt, daalt de temperatuur in de koelzone automatisch. Daarom mag u niet meer dan 2 kg levensmiddelen per keer invriezen.
- de functie "Super koelen" nog ingeschakeld is. Deze functie schakelt na 6 uur automatisch uit.

. . . de inschakelfrequentie en inschakelduur van de compressor toenemen?

- Controleer of de luchttoevoeropeningen onderaan in de sokkel van de kast en de luchtafvoeropeningen bovenaan in de ombouwkast afgesloten of verstopt zijn.
- De toesteldeur en de deur van het vriesvak werden vaak geopend of er werden grote hoeveelheden levensmiddelen in het toestel geladen of ingevroren.
- Controleer of de toesteldeuren goed sluiten.
- Controleer of er zich in het vriesvak een dikke rijplaag heeft gevormd. Als dat het geval is, moet u het vriesvak ontdooien.

. . . een deel van de zijwand in de binnenruimte warm aanvoelt?

Dit is geen storing!
Dit is te wijten aan het automatische regelproces in het toestel. Dit proces zorgt ervoor dat de koel- en vrieszone een optimale temperatuur hebben.

. . . de ingevroren levensmiddelen ontdooien omdat het in het vriesvak te warm is?

- Is de kamertemperatuur lager dan die waarvoor uw toestel ontworpen is?
  Verhoog de kamertemperatuur.

De compressor schakelt minder vaak in als de kamertemperatuur te laag ligt. Daardoor kan het in het vriesvak te warm worden.

Downloaded from www.vandenborre.be

. . . de levensmiddelen vastgevroren zijn?

- Maak de levensmiddelen los met een stomp voorwerp, bijv. een lepelsteel.

. . . het vriesvak een dikke ijslaag vertoont?

- Controleer of de deur van het vriesvak goed sluit.
- Ontdooi en reinig het vriesvak.

Een dikke ijslaag vermindert het koelvermogen, waardoor het stroomverbruik stijgt.

. . . op het temperatuurdisplay streepjes knipperen?

Controleer het temperatuurdisplay ca. 6 uur na het inschakelen van het toestel. Er wordt slechts een temperatuur weergegeven als de temperatuur in het toestel binnen het weergeefbare bereik ligt.

. . . op het temperatuurdisplay "F0 " tot "F5 " verschijnt?

Er zit een storing in het toestel. Neem contact op met de dienst Herstellingen aan huis van Miele.

. . er een waarschuwingssignaal weerklinkt?

De toesteldeur staat langer dan 60 seconden open!

- Doe de toesteldeur dicht!

. . . u het toestel niet kunt uitschakelen?

- De vergrendeling is ingeschakeld.

. . . het PerfectFresh-schuifvak niet vanzelf dichtgaat tot aan de aanslag maar een beetje blijft openstaan?

De automatische invoer is naar binnen gegaan.

- Schuif het schuifvak met een lichte druk tot aan de aanslag in het toestel.

De automatische invoer werkt weer en het schuifvak kan weer vanzelf sluiten.

. . . de binnenverlichting niet meer werkt?

Was de deur gedurende lange tijd geopend? De verlichting schakelt automatisch uit als de deur 15 minuten geopend is gebleven.

Als de binnenverlichting ook niet werkt als de deur maar eventjes open gaat, maar het temperatuurdisplay werkt wel, dan is de verlichting defect.

- Neem contact op met de dienst Herstellingen aan huis van Miele.

De LED-verlichting mag alleen door de dienst Herstellingen aan huis van Miele worden hersteld en vervangen. Onder de afdekking bevinden zich onderdelen die onder spanning staan. U kunt zich verwonden en er kan schade ontstaan.

De afdekking mag niet worden afgenomen! Er ontstaat gevaar als de afdekking beschadigd of verwijderd is door beschadiging van het toestel - **Opgepast!** Kijk nooit met optische instrumenten (een vergrootglas of iets dergelijks) in de straal van de laser (laserstraling 1M)!

Downloaded from www.vandenborre.be

. . . de bodem van de koelzone nat is?

De afvoeropening voor het dooiwater zit verstopt.

- Reinig het gootje en de afvoeropening voor het dooiwater.

Als u de storing niet kunt verhelpen aan de hand van de bovenstaande informatie, neemt u contact op met de dienst Herstellingen aan huis van Miele.

Om het koudeverlies zo beperkt mogelijk te houden, laat u indien mogelijk de deur van het toestel dicht tot de storing verholpen is.

Waar bepaalde geluiden vandaan komen

Downloaded from www.vandenborre.be

Heel normale geluiden	Waar komen ze vandaan?
Brrrrr...	Gebrom komt van de motor (compressor). Dat kan even wat harder worden terwijl de motor ingeschakeld wordt.
Blubb, blubb....	Geborrel, geklots of gezoem komt van het koelmiddel dat door de buisjes vloeit.
Klik....	U hoort een klik telkens als de thermostaat de motor in- of uitschakelt.
Sssrrrrr....	Bij toestellen met verschillende zones of bij No-Frostmodellen kan u een zacht geruis horen van de luchtstroming in de binnenruimte van het toestel.
Krak....	Wanneer het materiaal in uw toestel uitzet kan men gekraak horen.

Bedenk echter dat motor- en stromingsgeluiden in de koelingskringloop niet te vermijden zijn!

Geluid waaraan u vlot kan verhelpen	Waar komt het vandaan en wat kan u ertegen doen?
Geklepper, gerammel, gerinkel	**Het toestel staat niet waterpas:** Stel het toestel waterpas. Schroef de voetjes in of uit het toestel of leg iets onder het toestel.
	Het toestel raakt andere toestellen of meubels aan: Schuif het toestel van de meubels of andere toestellen weg.
	Laden, korven of legplaten trillen of knellen: Controleer de uitneembare onderdelen en zet ze eventueel opnieuw op hun plaats.
	Flessen of recipiënten raken elkaar: Schuif de flessen of recipiënten wat uit elkaar.
	De snoerhouder hangt nog tegen de achterzijde van het toestel: Neem de snoerhouder weg.

Technische Dienst van Miele/garantie

Downloaded from www.vandenborre.be

Neem in geval van storingen die u zelf niet kan verhelpen, contact op met

- uw Miele-handelaar

  of

- de Technische Dienst van Miele.

Het adres en de telefoonnummers van onze Technische Dienst vindt u op de rugzijde van deze gebruiksaanwijzing.

Wanneer u daar een beroep op doet, geef dan a.u.b. altijd het type- en het machinenummer van uw toestel op. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje binnen in het toestel.

Duur en voorwaarden van de garantie

De duur van de garantie bedraagt 2 jaar.

Meer informatie over de garantievoorwaarden kan u bekomen op onze site of per telefoon bij Miele. Zie keerzijde van deze gebruiksaanwijzing.

Downloaded from www.vandenborre.be

Dit toestel wordt aansluitklaar geleverd, is dus voorzien van snoer en stekker. Het apparaat is geschikt om te worden aangesloten op eenfasige stroom 220 - 240 V, 50 Hz. Dit toestel mag enkel op een degelijk geaard stopcontact worden aangesloten.

Om de veiligheid te verhogen, verdient het aanbeveling een verliesstroomschakelaar met een uitschakelstroom van 30 mA voor het toestel te schakelen.

U dient smeltveiligheden van 10 A te voorzien.

Plaats het stopcontact naast of vlakbij het toestel. Dat dient vlot toegankelijk te zijn.

Gebruik geen verlengsnoeren om het toestel op het stroomnet aan te sluiten. Die waarborgen niet de nodige veiligheid. Er is risico van oververhitting.

Sluit uw toestel niet aan op stroomomzetters die bij apart werkende stroomvoorziening worden gebruikt, bv. bij **zonne-energie**. Bij het inschakelen van uw toestel kunnen er anders spanningspieken optreden waardoor het voor uw veiligheid wordt uitgeschakeld. Daardoor kan de elektronische besturing echter schade oplopen!

Gebruik uw toestel ook niet met zogeheten **stroomsparende stekkers**. Daardoor wordt de stroomtoevoer naar het toestel immers beperkt zodat het toestel te warm wordt.

Dient het aansluitsnoer te worden vervangen, dan mag dat enkel worden uitgevoerd door een erkend elektricien.

Downloaded from www.vandenborre.be

Een niet ingebouwd toestel kan kantelen!

Opstelplaats

Kies geen plaats direct naast een fornuis, een verwarming of in de omgeving van een venster met directe inval van zonnestralen. Hoe hoger de omgevingstemperatuur, hoe langer de compressor moet werken, waardoor er meer stroom wordt verbruikt.
Een droge, ventileerbare ruimte is geschikt.

Klimaatklasse

Het toestel is geconstrueerd voor een bepaalde klimaatklasse (bereik van de kamertemperatuur) waarvan de onder- en bovengrens gerespecteerd moeten worden. De klimaatklasse is vermeld op het typeplaatje aan de binnenzijde van het toestel.

Klimaatklasse	de kamertemperatuur
SN	van +10 °C tot +32 °C
N	van +16 °C tot +32 °C
ST	van +16 °C tot +38 °C
T	van +16 °C tot +43 °C

Een lagere kamertemperatuur heeft tot gevolg dat de compressor gedurende lange tijd niet werkt. Dat kan tot te hoge temperaturen in het toestel leiden, zodat de ingevroren levensmiddelen eventueel zelfs beginnen te ontdooien!

Luchttoevoer en -afvoer

De lucht aan de achterwand van het toestel wordt opgewarmd. Daarom moet het inbouwmeubel zo geconstrueerd zijn dat de aan- en afvoer van lucht niet gehinderd worden.

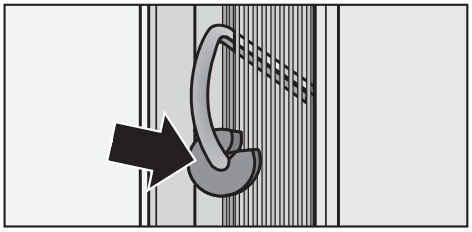
De lucht wordt via de voet van de keukenkast aangevoerd.
Met het oog op de luchttoevoer en luchtafvoer moet er langs de achterzijde van het toestel een afvoerkanaal van minimum 38 mm diep voorzien zijn.
De diameter van de verluchting en de verluchting onder het plafond moet overal minstens 200 ^{2} bedragen zodat de opgewarmde lucht ongehinderd kan wegstromen. Anders moet de compressor harder werken, waardoor het stroomverbruik toeneemt.

De verluchtingsopeningen mogen niet afgedekt of afgesloten worden. Bovendien moeten ze geregeld gereinigd worden.

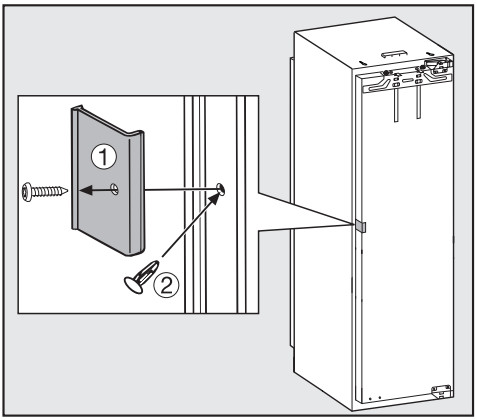
Downloaded from www.vandenborre.be

Voor u het toestel inbouwt

- Voor u het toestel inbouwt, neemt u de opvulstrook, de omlijsting en het andere toebehoren uit het toestel of van de achterzijde van het toestel.



- Neem in geen geval de afstandsstukken van de rugzijde van het toestel weg. Ze zorgen ervoor dat de noodzakelijke afstand tussen de rug en de wand bewaard blijft.
- Verwijder de kabelhouder aan de achterzijde van het toestel.



- Verwijder de rode transportbeveiliging ① en sluit het gat dat hierdoor ontstaat met de bijgeleverde stop ②.
- Ga na of alle onderdelen op de achterwand van het toestel vrij zijn. Buig eventueel vastzittende onderdelen voorzichtig weg.

Maakte het oude toestel gebruik van een andere scharniertechniek?

Als uw oude toestel van een andere scharniertechniek gebruik maakte, kunt u toch nog de deur van het meubel gebruiken. Neem in dat geval de oude scharnieren van de inbouwkast weg; die zijn niet meer nodig omdat de deur nu op de toesteldeur gemonteerd wordt. Alle noodzakelijke onderdelen zijn bij het toestel gevoegd of kunnen bij de Technische Dienst besteld worden.

Voorzijde in roestvrij staal

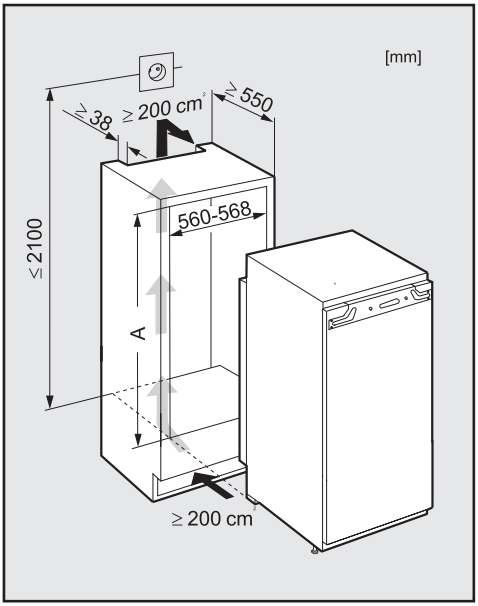
(volgens het model)

Indien het oude toestel van een andere scharniertechniek gebruik maakte en u de oude deur niet meer kunt of wilt gebruiken, of als uw meubeldeur om een andere reden niet meer te gebruiken is, kunt u die door een voorzijde in roestvrij staal vervangen.

Die voorzijde in roestvrij staal is in de vakhandel of bij de Technische Dienst beschikbaar.

Inbouwafmetingen

Downloaded from www.vandenborre.be



	Hoogte van de nis [mm] **A**
K 9458 iDF-4	1220 - 1236
K 9558 iDF-4	1397 - 1413
K 9758 iDF-4	1772 - 1788

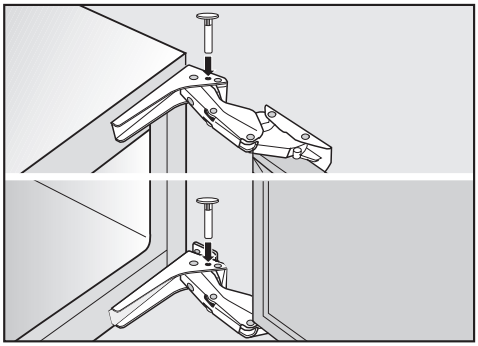
Downloaded from www.vandenborre.be

De deurscharnieren instellen

De deurscharnieren werden in de fabriek zo ingesteld dat de toesteldeur ver geopend kan worden.

Moet de openingshoek van de toesteldeuren om bepaalde redenen beperkt worden, dan kan dat gebeuren door de scharnieren in te stellen.

– Als de toesteldeur bijv. tegen een aangrenzende muur zou slaan als ze geopend worden, moet u de openingshoek van de toesteldeur tot 90 begrenzen:



■ Breng de bijgevoegde pennen voor de deurbegrenzing langs boven in de scharnieren aan.

De openingshoek van de toesteldeur is nu tot 90 beperkt.

Deurscharnieren veranderen

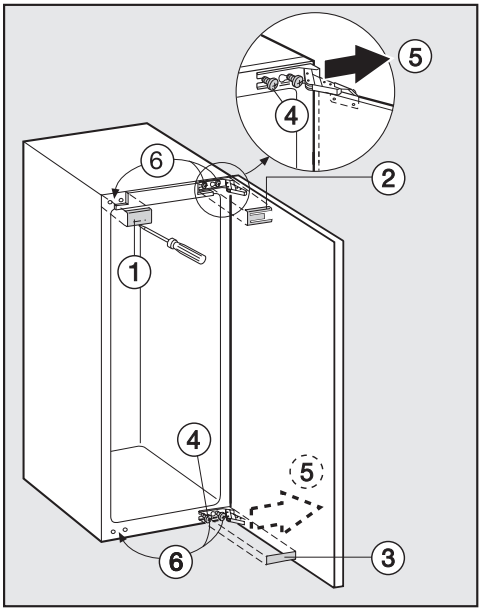
Downloaded from www.vandenborre.be

Voor u het toestel inbouwt, dient u na te gaan naar welke zijde de deur moet opengaan. Als de scharnieren links moeten staan, moet u ze verplaatsen.

Om de deurscharnieren te verwisselen, heeft u **torx-schroevendraaiers** van verschillende grootte nodig, een **sleufschroevendraaier** alsook een **steeksleutel**.

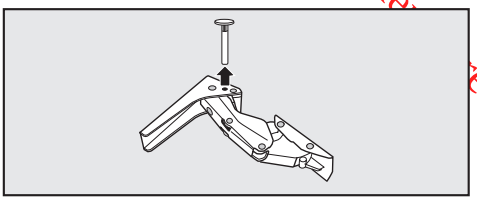
Toesteldeur

- Open de toesteldeur.



- Neem de afdekplaatjes ①, ② en ③ met behulp van een sleufschroevendraaier weg.
- Draai de bevestigingsschroeven ④ iets los.
- Schuif de toesteldeur naar buiten en hang ze op ⑤.
- Draai de bevestigingsschroeven ④ helemaal los en schroef ze in het bovenste en onderste gat in de tegenovergestelde zijde ⑤.

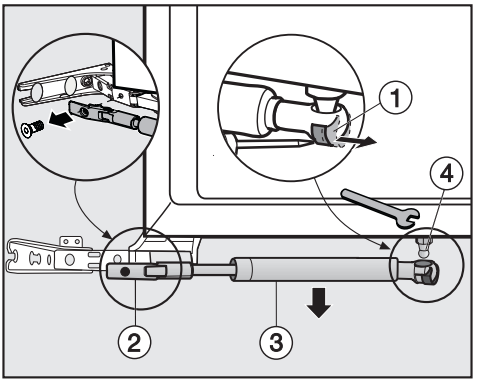
Als u pennen in de scharnieren geplaatst had om de openingshoek van de deur te beperken:



- Trekt u de pennen langs boven uit de scharnieren.

Deurdemper losmaken

- Leg de weggenomen toesteldeur met de voorzijde naar onderen op een stevige ondergrond.

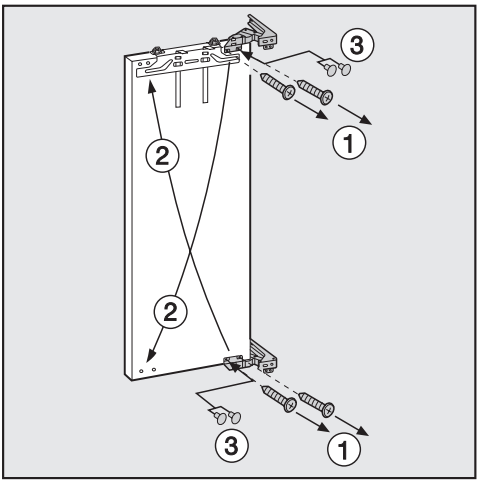


- Schuif de spanveer ① met een schroevendraaier voorzichtig naar buiten.

Let op! De deurdemper trekt in gedemonteerde toestand samen! U kunt zich verwonden!

Downloaded from www

- Schroef de houder ② af en neem de deurdemper ③ naar onderen toe af.
- Maak de kogeltap ④ met behulp van een steeksleutel los en neem deze af.
- Plaats de toesteldeur zo dat u voor-aan de scharnieren kunt losdraaien (de scharnieren blijven geopend).



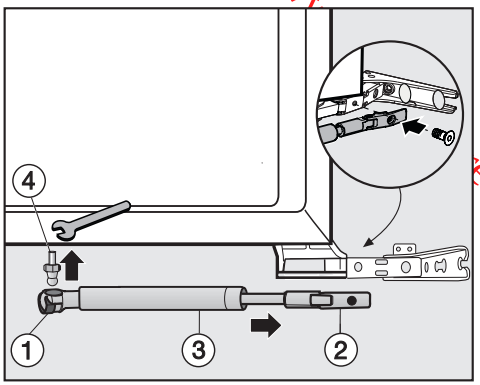
- Draai de schroeven ① los en sluit de vrij gekomen openingen af met de bijgevoegde stoppen ③.

Klap de scharnieren **niet** dicht. U zou zich kunnen verwonden.

- Draai de scharnieren diagonaal om ②.
- Gebruik een elektrische schroeven-draaier (met batterij) om de schar-nieren vast te draaien - de schroeven ① zijn tapschroeven.

Deurdemper bevestigen

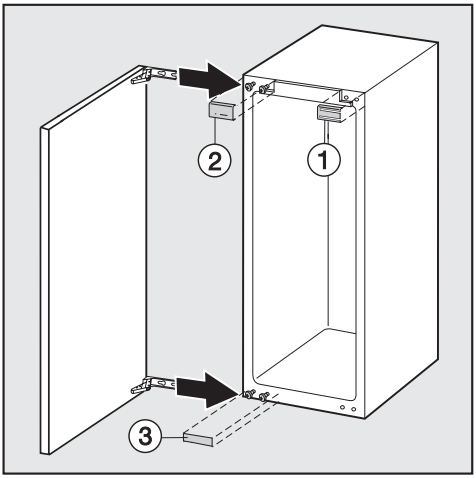
- Leg de toesteldeur opnieuw met de voorzijde naar onderen op een ste-vige ondergrond.



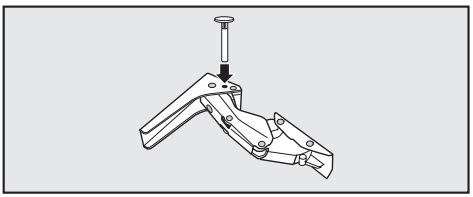
- Schroef de kogeltap ④ van de deurdemper ③ in de nieuwe bevestigingsopening.
- Schuif de spanveer ① weer naar bin-nen.
- Schroef de houder ② vast op het scharnier.
- Trek de deurdemper ③ open en haak hem vast in de kogeltap ④.

Deurscharnieren veranderen

Downloaded f

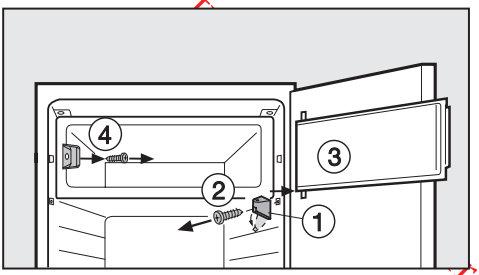


- Schuif de toesteldeur op de vooraf gemonteerde schroeven en draai de schroeven vast.
- Breng de afdekkingen ① ,② en ③ aan.



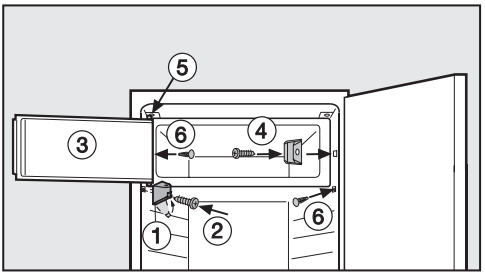
- Breng de pennen om de openingshoek van de deur te begrenzen, langs boven in de scharnieren aan.

Deur van het vriesvak



e.be

- Klap de afdekking op de steun ① naar beneden.
- Draai de steun ② los en neem de deur van het vriesvak ③ samen met de steun weg.
- Schroef het grendelstuk ④ los.
- Plaats het grendelstuk ④ 180° gedraaid op de andere kant en schroef het vast.



- Zet de deur van het vriesvak ③ langs boven op zijn plaats ⑤ en schroef de steun vast ②.
- Klap de afdekking op de steun ① weer dicht.
- Sluit de vrij gekomen openingen met de stoppen ⑥ af.

Downloaded from www.vandenb e.be

Alle montagestappen zijn beschreven voor een toestel met een **rechtsscharnierende deur**. Als u de draairichting van de deur hebt veranderd naar links, moet u hiermee rekening houden in de montagestappen.

Voor de inbouw van het toestel hebt u het volgende gereedschap nodig:

– een kruiskopschroevendraaier,

– torx-schroevendraaiers in verschillende groottes,

– een inbussleutel.

Gewicht van de meubeldeur

Voordat u de meubeldeur monteert, dient u te controleren of de te monteren meubeldeur niet te veel weegt:

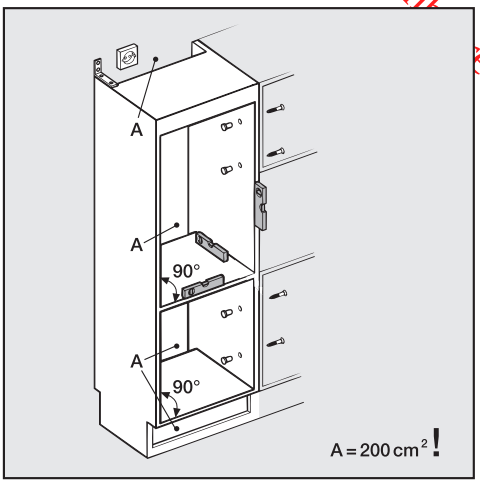
Toestel	Maximaal gewicht van de meubeldeur (in kg)
K 9458 iDF-4	19
K 9558 iDF-4	20
K 9758 iDF-4	23

Gemonteerde meubeldeuren die meer wegen dan het maximaal toegelaten gewicht kunnen tot beschadiging van de scharnieren leiden!

Inbouw in een scheidingswand

Als het toestel in een scheidingswand wordt ingebouwd, moet de achterzijde van de inbouwnis ter hoogte van het toestel worden afgedekt.

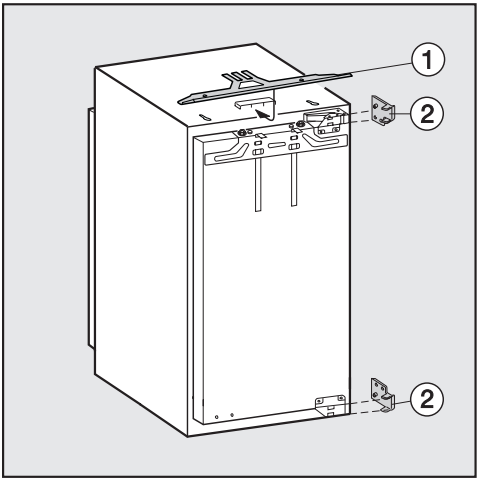
De inbouwnis uitlijnen



Voor u het toestel inbouwt, moet u de inbouwkast zorgvuldig met een waterpas uitlijnen. De hoeken van de kast moeten in een hoek van 90° ten opzichte van elkaar staan omdat de meubeldeur anders niet tegen alle vier de hoeken van de kast komt.

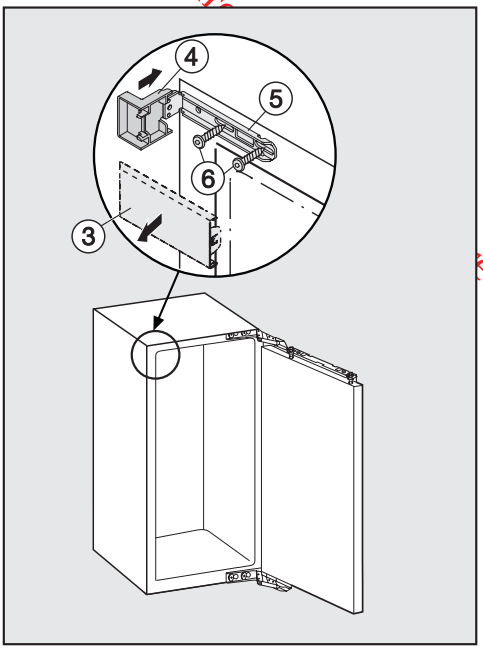
Downloaded fr

Het toestel in gereedheid brengen



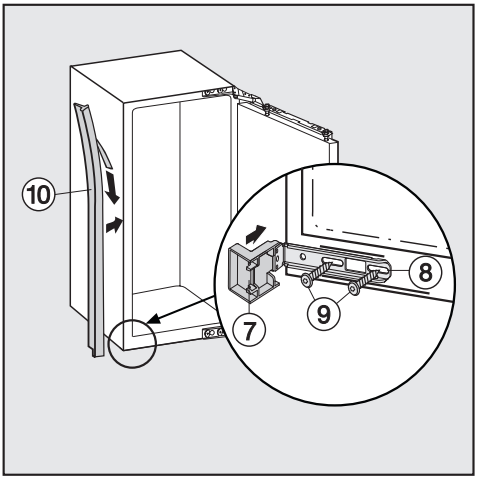
- Schuif de opvullijst ① (noppen naar onderen) in de gleuf en haak ze met de noppen in de sleutelgaten ② vast.
- Verplaats het aansluitsnoer zodat u het toestel na de inbouw gemakkelijk op het elektriciteitsnet kunt aansluiten.
- Schuif het toestel voor twee derde in de inbouwnis.
  Let erop dat het aansluitsnoer niet gekneld raakt wanneer u het toestel op zijn plaats schuift.
- **Alleen bij 16 mm dikke meubelwanden:**
  Klem de afstandsstukken ② op de scharnieren.

- Open de deur van het toestel.



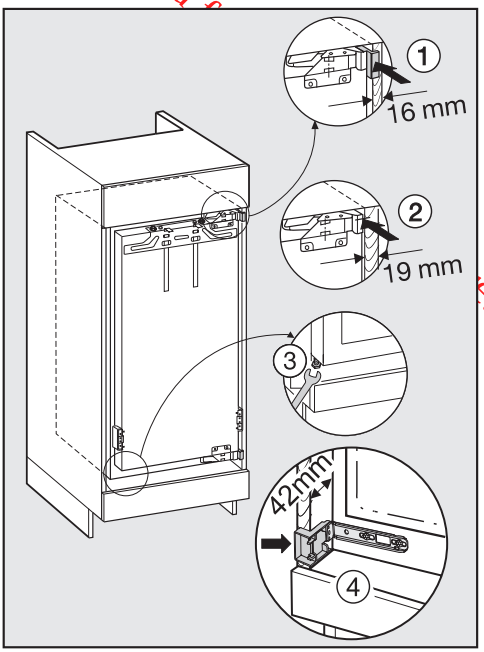
- Verwijder de afdekking ③ van de bovenhoek van het toestel. Gebruik hiervoor een sleufschroevendraaier.
- Plaats de afdekking ④ op het bevestigingsprofiel ⑤.
- Schroef het bevestigingsprofiel ⑤ met de schroeven ⑥ (M5 x 15) boven aan het toestel vast.

Downloaded f



- Plaats de afdekking ⑦ op het bevestigingsprofiel ⑧.
- Schroef het bevestigingsprofiel ⑧ met de schroeven ⑨ (M5 x 15) onder aan het toestel vast.
- Trek de beschermfolie van de boordband ⑩.
- Kleef de boordband op de kant van het toestel langs waar de deur open gaat. De boordband moet in één lijn liggen met de voorzijde.
  Start de boordband hierbij vanaf de onderkant van de bovenste afdekking ④ en stop 2 - 3 mm boven het onderste bevestigingsprofiel ⑧. Daar snijdt u het resterende stuk af.
- Schuif het toestel nu in de inbouwnis, tot de afdekkingen ④ en ⑦ tegen de voorkant van de zijwand van het meubel komen.

Het toestel inbouwen



– **Bij 16 mm dikke meubelwanden:**
  De afstandsstukken komen bovenaan en onderaan tegen de voorkant van de zijwand van het meubel ①.
– **Bij 19 mm dikke meubelwanden:**
  De voorzijde van de scharnieren boven en onder liggen in één lijn met de voorkant van de zijwand van het meubel ②.

- Controleer nogmaals of de afdekkingen van de bevestigingsprofielen boven en onder de voorkant van de zijwand van het meubel ④ raken.

Zo is er een afstand van **42 mm** tot de voorzijde van de zijwanden van het meubel.

Downloaded from

Bij meubels met stootonderdelen (zoals noppen, dichtingsstroken enz.) moet de opbouwdikte van deze onderdelen worden ingecalculeerd, zodat er ook hier een afstand van **42 mm** is.

- Trek het toestel wat uit, naar gelang de opbouwdikte.

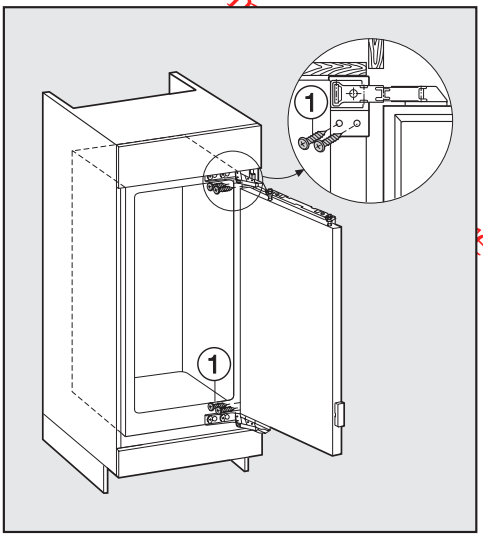
De scharnieren en afdekkingen staan nu naar gelang de opbouwdikte wat meer naar voren.

Tip: Verwijder de stootonderdelen! Ook dan bevindt alles zich in één lijn met de naastliggende meubeldeuren.

Als de afstand van 42 mm (van het toestel tot de voorkant van de meubelzijwanden) niet wordt nageleefd, sluit de toesteldeur mogelijk niet correct.
Dat kan tot ijsvorming, condenswatervorming en functiestoringen leiden!

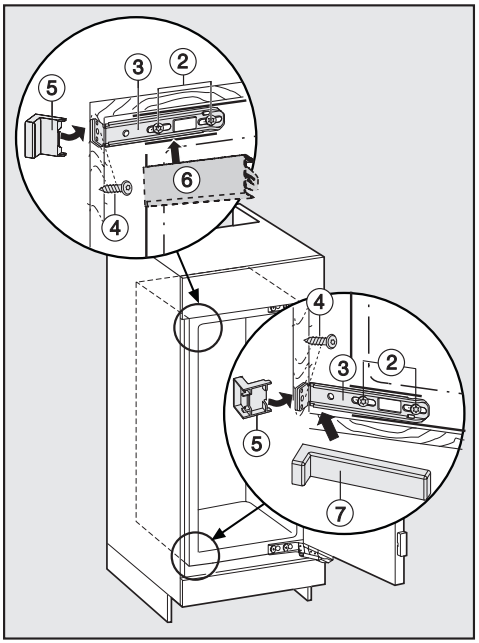
- Lijn het toestel langs beide kanten met de regelvoetjes en de bijgeleverde steeksleutel uit tot het recht staat ③.

Het toestel in de nis bevestigen



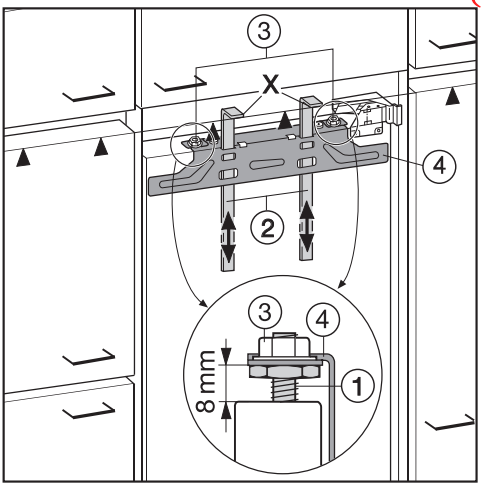
- Duw het toestel aan de kant van de scharnieren tegen de meubelwand.
- Om het toestel langs boven en langs onderen met de kast te verbinden, schroeft u de lange spaanplaatschroeven ① (4 x 20 mm) boven en onder door de scharnierklampen.

Downloaded from www.vandenborre.be



- Draai de schroeven ② op de bovenste en onderste bevestigingsprofielen ③ wat los.
- Schuif de bevestigingsprofielen ③ tot tegen de meubelwand en draai de schroeven ② weer vast.
- Schroef de bevestigingsprofielen ③ met de schroeven ④ vast op de meubelwand. Boor vooraf eventueel gaten in de meubelwand.
- Breek het uitstekende stuk van de bovenste afdekking ⑤ af en plaats de afdekking omgedraaid op het bovenste bevestigingsprofiel ③.
- Plaats de langwerpige afdekking ⑥ op het bovenste bevestigingsprofiel ③.
- Breek het uitstekende stuk van de onderste afdekking ⑤ af. U hebt dit niet meer nodig.
- Plaats de profielafdekking ⑦ op het onderste bevestigingsprofiel ③.
- Sluit de toesteldeur.

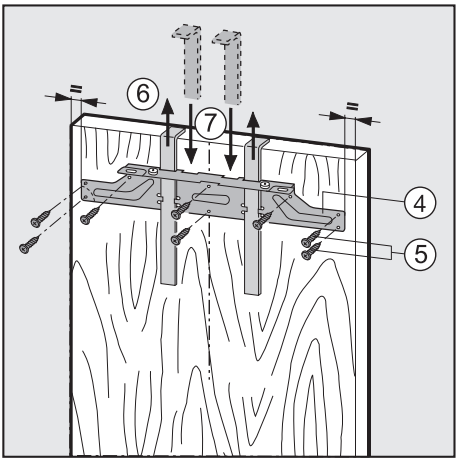
De meubeldeur monteren

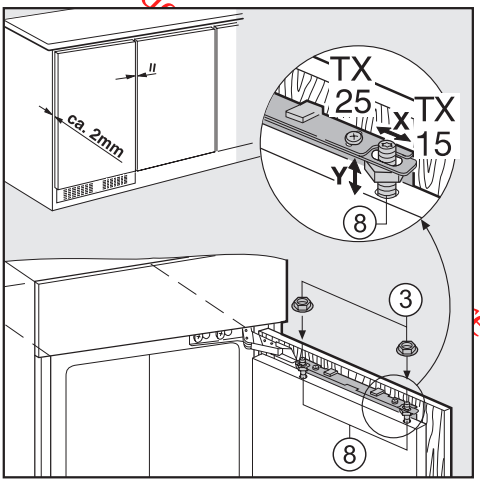


- Stel de afstand tussen de deur van het toestel en de bevestigingstraverse in op 8 mm ①.
- Schuif de montagehulpstukken ② op de hoogte van de meubeldeur: De onderste aanslag X van de montagehulpstukken moet zich op dezelfde hoogte bevinden als de bovenzijde van de te monteren meubeldeur, teken ▲.
- Draai de moeren ③ los en neem de bevestigingstraverse ④ samen met de montagehulpstukken weg.

Het toestel inbouwen

Downloade

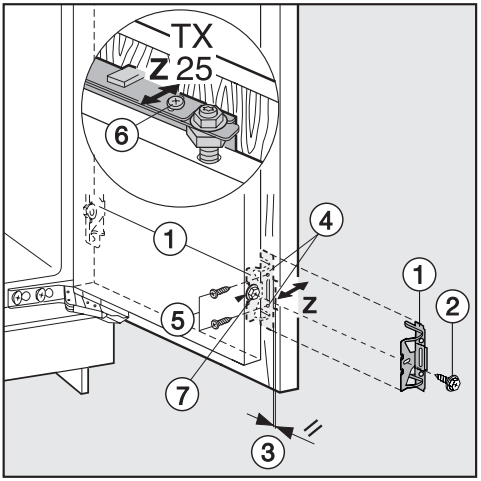




- Teken met een potlood dunnetjes een middellijn op de binnenkant van de meubeldeur.
- Hang de bevestigingstraverse ④ met de montagehulpstukken op de **binnenzijde** van de meubeldeur. Plaats de bevestigingstraverse juist in het midden.
- Schroef de bevestigingstraverse met minstens 6 korte spaanplaatschroeven ⑤ (4 x 14 mm) vast. (Bij cassettedeuren gebruikt u maar 4 schroeven op de rand).
- Trek de montagehulpstukken naar boven weg ⑥.
- Keer de montagehulpstukken om en steek ze (om ze te bewaren) helemaal in de middelste sleuf van de bevestigingstraverse ⑦.
- Hang de meubeldeur op de regelbouten ⑧.
- Draai de moeren ③ losjes op de regelbouten.
- Sluit de deur en controleer de afstand tussen de deur en de omringende meubeldeuren.
- Plaats de meubeldeur op één lijn met de naastliggende meubeldeuren: De zijdelingse aanpassing X verkrijgt u door de meubeldeur te verschuiven, de hoogteaanpassing Y door de regelbouten ⑧ met een schroevendraaier te verdraaien.
- Draai de moeren ③ vast.

Downloade

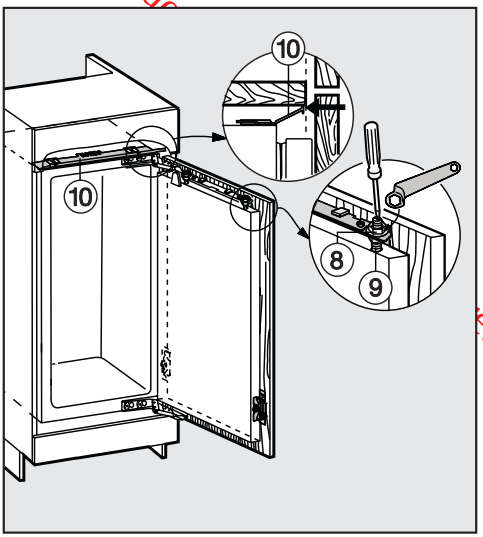
De toesteldeur op de meubeldeur vastschroeven:



- Schroef het bevestigingsprofiel ① met de inbusschroef ② in de voorgeboorde gaten in de toesteldeur. Zorg ervoor dat de twee metalen randen ③ in één lijn staan (symbool *//*).
- Boor de bevestigingsgaten ④ voor in de meubeldeur en draai de schroeven ⑤ (4 x 14 mm) erin.

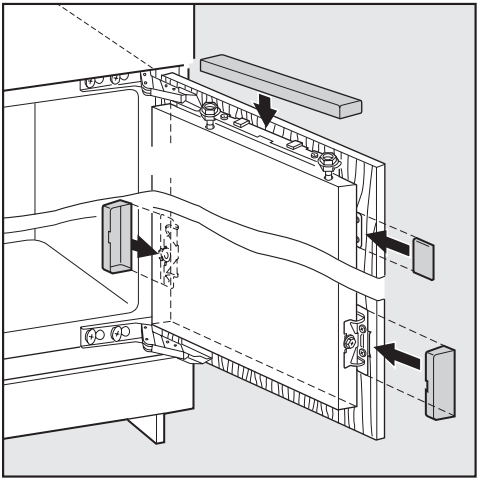
(Bij grote of tweedelige meubeldeuren schroeft u een tweede set bevestigingsprofielen ① ter hoogte van de greep in de deur vast. Gebruik daarvoor de voorgeboorde gaten in de toesteldeur).

– Regel de diepte Z van de meubeldeur:
  Draai de schroeven ⑥ boven aan de toesteldeur en de schroef ⑦ onder aan het bevestigingsprofiel los. Verschuif de meubeldeur tot er een luchtspleet is van 2 mm tussen de meubeldeur en de voorzijde van de nis.



- Sluit daarvoor de deur en neem de omringende meubeldeuren als referentie.
- Draai de moeren ⑧ op de toesteldeur vast. Hou tegelijk de regelbout ⑨ met een schroevendraaier tegen.
- De opvullijst ⑩ mag niet uitsteken. Hij moet volledig in de nis verdwijnen.
- Draai alle schroeven nog een keer vast.

Downloaded from www.vandenborre.be



■ Bevestig de afdekkingen.

Controleer op de volgende manier of het toestel correct is ingebouwd:

– De deur moet correct sluiten.

– De deur mag niet vlak tegen het meubel liggen.

– De dichting in de bovenhoek aan de kant met de greep moet nauw aansluiten.

Plaats bij wijze van test een ingeschakelde zaklamp in het toestel en sluit de toesteldeur.
Verduister het vertrek en controleer of er licht te zien is aan de zijkanten van het toestel. Is dat het geval, dan overloopt u de afzonderlijke montagestappen.

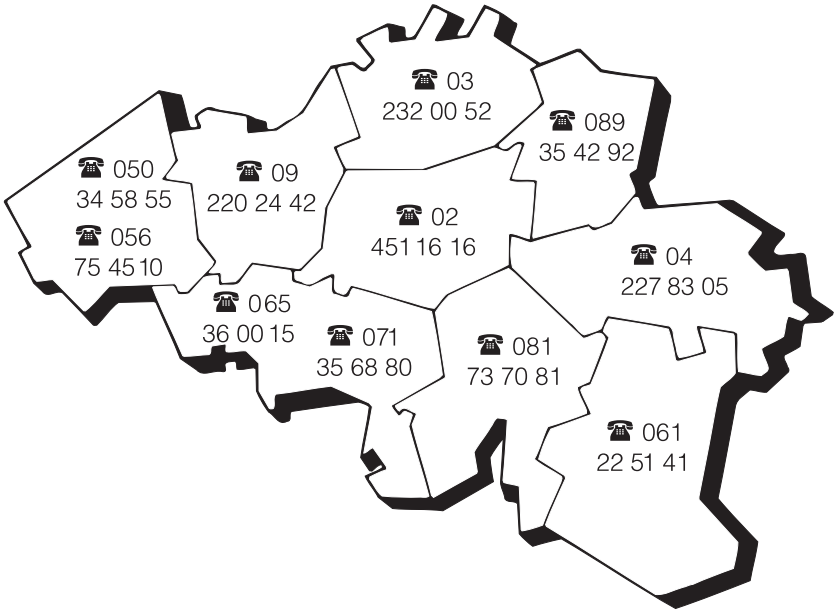
Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be

Miele

N.V. Miele België
Z.5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9 –1730 Mollem

Herstellingen bij u thuis
Bij storingen staan verschillende Miele-technici voor u klaar in uw onmiddellijke omgeving.
Kies dus het telefoonnummer van uw streek.



Dienst "Onderdelen en Toebehoren": (02) 451.16.00
Voor nadere inlichtingen: dienst "Consumentenbelangen": (02) 451.16.80
Fax: (02) 451.14.14
Internet: http://www.miele.be

Duitsland - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

---

Wijzigingen voorbehouden / 4810 M.-Nr. 09 020 820 / 00

K 9458 iDF-4, K 9558 iDF-4, K 9758 iDF-4

CE